



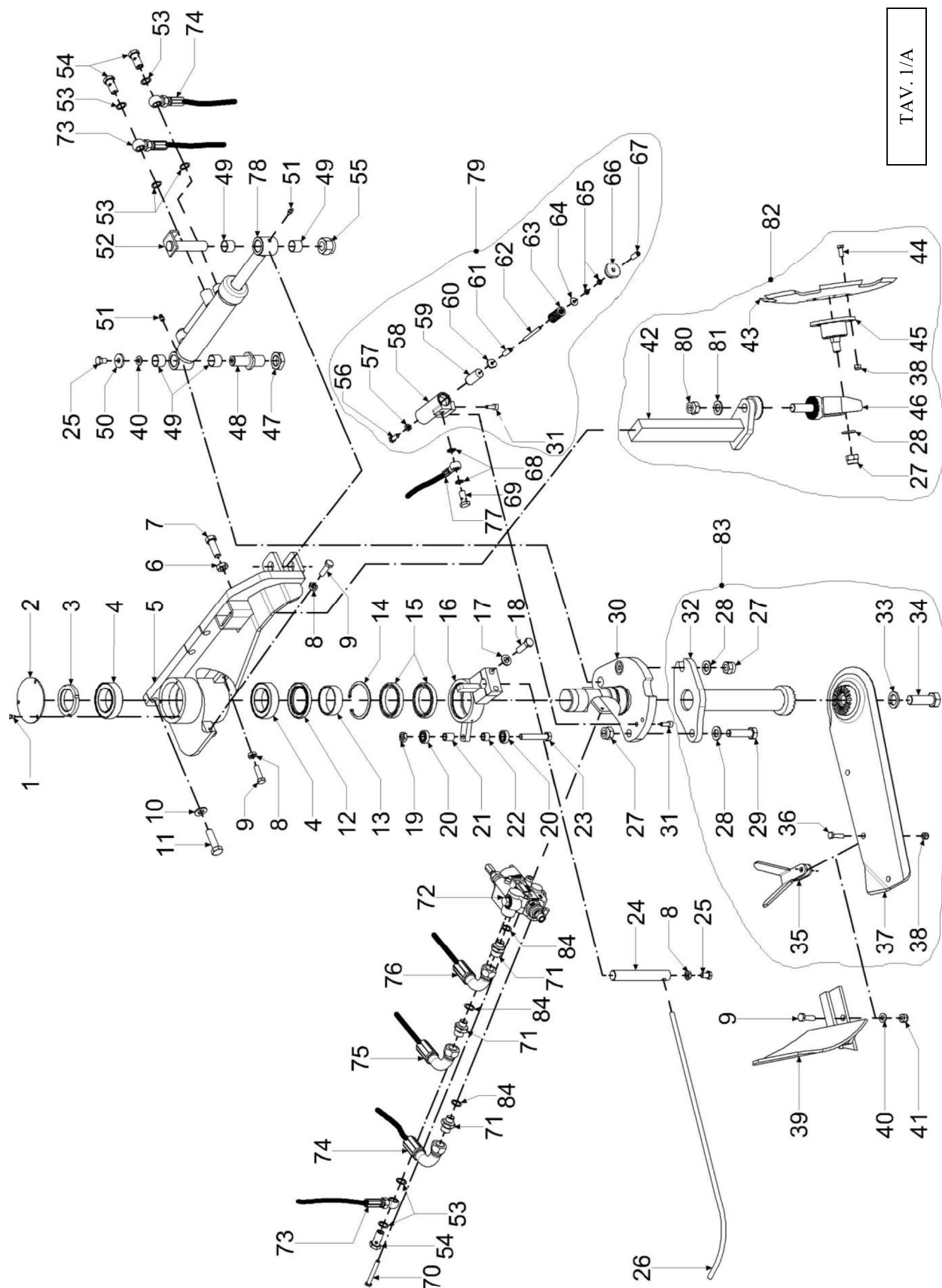
V.le dell' Appennino, 606 B
47121 - Forlì - ITALIA
Tel. 0543-86066
Fax 0543-83418
R.E.A. FO n. 114469

URL <http://www.rinieri.com>
E-Mail : rinieri@rinieri.com
Capitale Sociale € 98.800 i.v.
Partita IVA CEE: IT 00012520409
Iscr. Reg.Impr. Fo / P. IVA e Cod. Fisc. 00012520409

TURBO



**Parti di ricambio - Spare parts - Pièces de rechange
Ersatzteile - Piezas de repuesto**

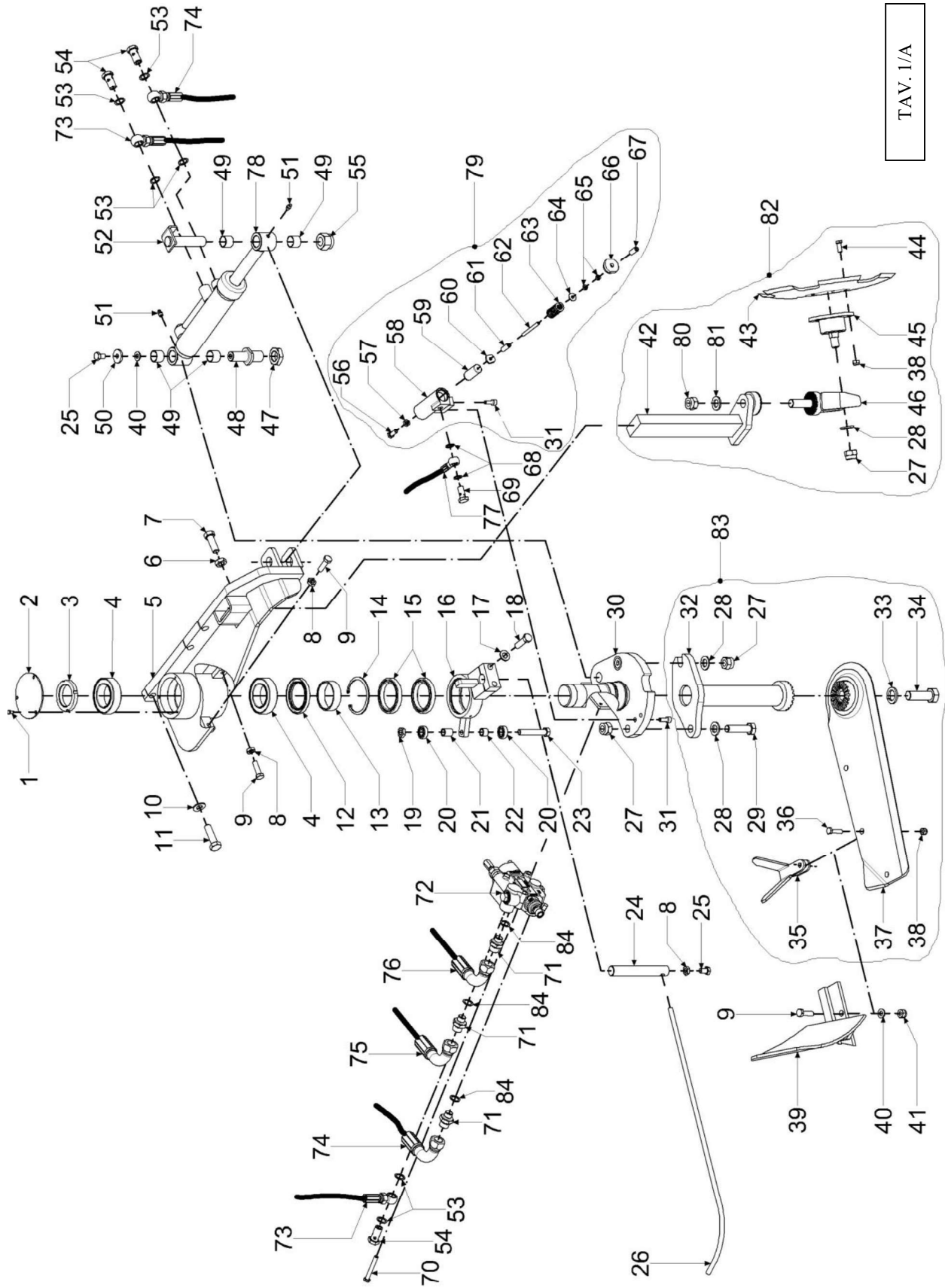


Parti di Ricambio “Turbo”

Gruppo Scavallatore Turbo DX

Gruppo Scavallatore Turbo SX

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	0644005010	Vite intaglio a croce testa cilindrica 5x10 UNI 7687	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
2	19513	Flangia superiore chiusura corpo	Plate	Plaque	Platte	Chapa
3	0636150	Ghiera KM 10 50x1.5 DIN 981 di bloccaggio	Nut	Erou	Mutter	Dado
4	0690032010	Cuscinetto 32010 80x50x20 a rulli conici	Bearing	Coussinet	Lager	Almohadilla
5	40052	Corpo Turbo DX	Frame	Cadre	Rahmen	Marco
5	40055	Corpo Turbo SX	Frame	Cadre	Rahmen	Marco
6	0623014	Dado basso PG 14 UNI 5589	Nut	Erou	Mutter	Dado
7	0641014050	Vite TE PG 14x50 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
8	0623010	Dado basso PG 10 UNI 5589	Nut	Erou	Mutter	Dado
9	0641010035	Vite TE PG 10x35 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
10	0660014	Rosetta piana 14 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
11	0642114050	Vite TE PF 14x1.5x50 MF UNI 5738	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
12	06800065080	Paraolio 65x80x10	Ring	Anneau	Ring	Anillo
13	40019	Distanziale per perno centrale	Spacer	Entretoise	Spacer	Espaciador
14	06710080	Seeger per foro d.80 UNI 7437	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
15	0690461812	Cuscinetto 61812 2RS 78x60x10 RS1 radiale a sfere	Bearing	Coussinet	Lager	Almohadilla
16	40051A	Supporto rotante tastatore Turbo DX	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
16	40057A	Supporto rotante tastatore Turbo SX	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
17	0660012	Rosetta piana 12 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
18	0641012035	Vite TE PG 12x35 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
19	0623012	Dado basso PG 12 UNI 5589	Nut	Erou	Mutter	Dado
20	069046001	Cuscinetto 6001 2RS 28x12x8 radiale a sfere	Bearing	Coussinet	Lager	Almohadilla
21	40023	Distanziale D.17x2.5 L.21.5	Spacer	Entretoise	Spacer	Espaciador
22	40022	Distanziale D.17x2.5 L.13	Spacer	Entretoise	Spacer	Espaciador
23	0642012070	Vite TE PG 12x70 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
24	40020	Perno supporto tastatore d.22 L.150	Pin	Goupille	Stift	Alfiler
25	0641010016	Vite TE PG 10x16 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
26	40045	Tastatore d.10 Turbo	Feeler	Antenne	Fuehler	Sondeo
27	0631016	Dado autobloccante normale PG 16 UNI 7473	Nut	Erou	Mutter	Dado
28	0660016	Rosetta piana 16 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
29	0641016060	Vite TE PG 16x60 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
30	40050A	Perno completo corpo Turbo DX	Pin	Goupille	Stift	Alfiler
30	40056A	Perno completo corpo Turbo SX	Pin	Goupille	Stift	Alfiler
31	0650008020	Vite TCE 8x20 UNI 5931	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
32	40053	Attacco rapido con gambo per lama	Hooking	Accrochage	Einhalen	Enganche
33	0660720	Rosetta a ventaglio interno 20 UNI 8842J	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
34	0642120060	Vite TE PF 20x1.5x60 MF UNI 5738	Screw	Vis	Schraube	Tornillo



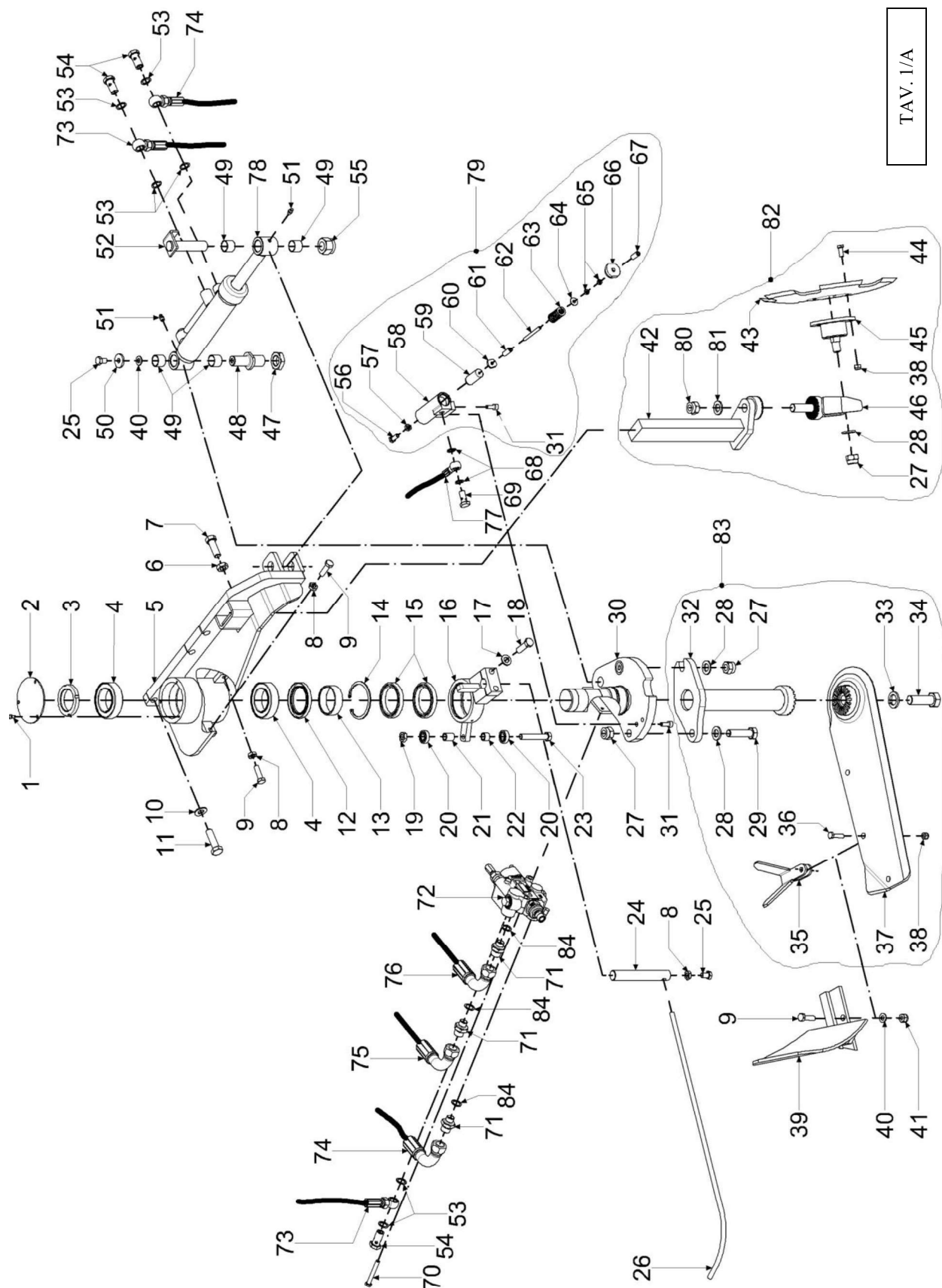
Parti di Ricambio “Turbo”

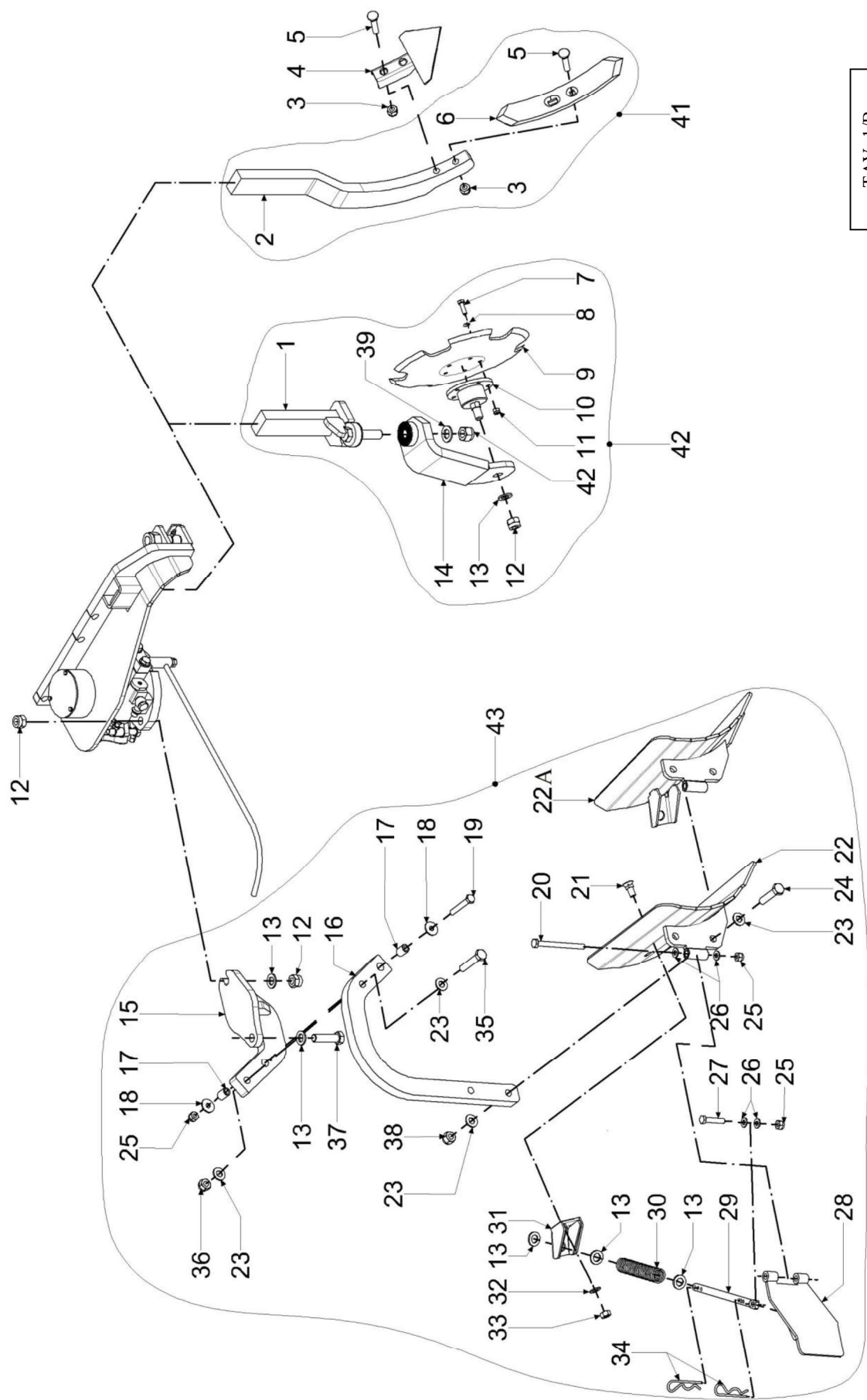
Gruppo Scavallatore Turbo DX

Gruppo Scavallatore Turbo SX

Tavola 1/A Pagina 2

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
35	19610	Farfalla rompi crosta per lama	Butterfly	Papillon	Schmetterling	Mariposa
36	0641008035	Vite TE PG 8x35 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
37	40060	Lama DX	Blade	Lame	Klinge	Pala
37	40061	Lama SX	Blade	Lame	Klinge	Pala
38	0631008	Dado autobloccante normale PG 8 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
39	19605	Versoio DX a scalzare per lama	Spade	Bèche	Spaten	Pala
39	19606	Versoio SX a scalzare per lama	Spade	Bèche	Spaten	Pala
40	0660010	Rosetta piana 10 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
41	0631010	Dado autobloccante normale PG 10 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
42	40360	Gambo completo anteriore discoapri solco per lama DX	Stem	Tige	Stiel	Vástago
42	40364	Gambo completo anteriore discoapri solco per lama SX	Stem	Tige	Stiel	Vástago
43	2124931	Disco d.310x4,5 dentato 5 fori d.8,5 sul D.80 sul piano D.100	Disc	Disque	Scheibe	Disco
44	0641008025	Vite TE PG 8x25 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
45	40361	Mozzo piano 5 fori d.8,5 sul D.80 per disco	Flange	Bride	Flansch	Brida
46	40365	Attacco per mozzo disco anteriore aprisolco per lama	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
47	0623124	Dado basso PF 24x2 UNI 5589	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
48	40004	Perno filettato PF 24x2 per pistone	Pin	Goupille	Stift	Alfiler
49	051042220	Boccola in bronzo 22x25x20 FB090	Bushing	Bague	Buchse	Cojinete
50	066061030	Rosetta larga 10x30x2,5 UNI 6593	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
51	0673008100	Ingrassatore diritto PF 8x1 UNI 7663 A	Grease nipple	Graisser	Gerader Öler	Engrasador
52	40018	Perno anteriore filettato PF 22x1,5 per pistone	Pin	Goupille	Stift	Alfiler
53	0616338	Rondella Bonded 3/8 con anello in gomma	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
54	0610438	Bullone forato 3/8	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
55	0632122	Dado autobloccante basso PF 22x1,5 UNI 7474	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
56	0641008020	Vite TE PG 8x20 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
57	0623008	Dado basso PG 8 UNI 5589	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
58	40097	Cilindro supporto servocomando pompa di emergenza Turbo DX	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
58	40098	Cilindro supporto servocomando pompa di emergenza Turbo SX	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
59	40092	Asta-pistone servocomando pompa di emergenza	Rod	Tringle	Stange	Vara
60	40086	Rondella interna fermo servocomando pompa di emergenza	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
61	40091	Distanziale interno servocomando pompa di emergenza	Spacer	Entretoise	Spacer	Espaciador
62	40090	Barra filettata PG 6 L.67 servocomando pompa di emergenza	Threaded rod	Tige filetée	Gewindestange	Varilla roscada
63	40087	Molla verde D.20 L.44 sezione 4x2.1	Spring	Printemps	Fruehling	Primavera
64	066060618	Rosetta larga 6,4x18x2 UNI 6593	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
65	0623006	Dado basso PG 6 UNI 5589	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
66	40088	Tappo servocomando pompa di emergenza	Stopper	Bouchon	Stopper	Tapón
67	065321808	Vite STCE 1/8 G L.8 DIN 906	Screw	Vis	Schraube	Tornillo





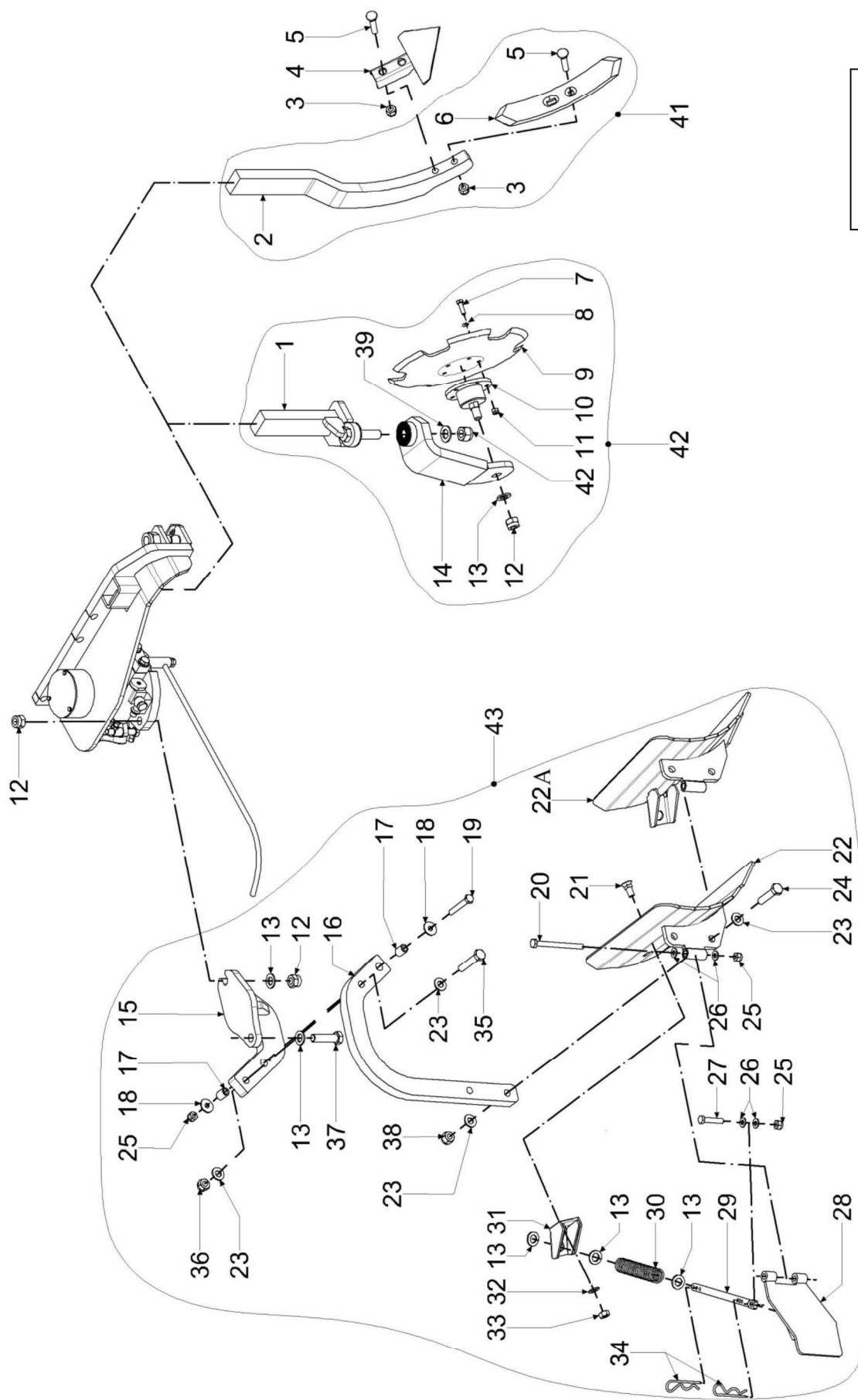
TAV. 1/B

Parti di Ricambio “Turbo”

Tavola 1/B Pagina 1

Utensili alternativi

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	40348	Gambo completo disco anteriore aprisolco per aratrino DX	Stem	Tige	Stiel	Vástago
1	40349	Gambo completo disco anteriore aprisolco per aratrino SX	Stem	Tige	Stiel	Vástago
2	40369	Vanga piegata DX ancora anteriore aprisolco	Spade	Chat	Spaten	Pala
2	40372	Vanga piegata SX ancora anteriore aprisolco	Spade	Chat	Spaten	Pala
3	0631012	Dado autobloccante normale PG 12 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
4	40373	Paletta larga L.135x4 ancora anteriore aprisolco	Blade	Lame	Klinge	Rejas
5	0656012060	Vite TSQS 12x60 UNI 6104	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
6	333852	Paletta stretta doppia ancora anteriore aprisolco	Blade	Lame	Klinge	Rejas
7	0641008025	Vite TE PG 8x25 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
8	0660008	Rosetta piana 8 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
9	2124931	Disco d.310x4,5 dentato 5 fori d.8,5 sul D.80 sul piano D.100	Disc	Disque	Scheibe	Disco
10	40361	Mozzo piano 5 fori d.8,5 sul D.80 per disco	Flange	Bride	Flansch	Brida
11	0631008	Dado autobloccante normale PG 8 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
12	0631016	Dado autobloccante normale PG 16 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
13	0660016	Rosetta piana 16 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
14	40368	Attacco piegato per mozzo disco anteriore aprisolco per aratrino	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
15	40335	Attacco fisso per bure aratrino	Support	Support	Unterstützung	Apoyo
16	40329	Bure per aratrino	Shank	Jambe	Schenkel	Pierna
17	40334	Boccola cementata d.10,5 D.17 L.28,5	Bushing	Bague	Buchse	Cojinete
18	066061030	Rosetta larga 10x30x2,5 UNI 6593	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
19	0642010070	Vite TE PG 10x70 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
20	0642012120	Vite TE PG 12x120 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
21	0656012030	Vite TSQS 12x30 UNI 6104	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
22	40318	Versoio completo SX aratrino (fino a 04/2018)	Moldboard	Soc	Schar	Vertedera
22	40319	Versoio completo DX aratrino (fino a 04/2018)	Moldboard	Soc	Schar	Vertedera
22A	40318	Versoio completo SX aratrino (da 04/2018)	Moldboard	Soc	Schar	Vertedera
22A	40319	Versoio completo DX aratrino (da 04/2018)	Moldboard	Soc	Schar	Vertedera
23	0660014	Rosetta piana 14 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
24	0642014060	Vite TE PG 14x60 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
25	0631010	Dado autobloccante normale PG 10 UNI 7473	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
26	0660010	Rosetta piana 10 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
27	0642010050	Vite TE PG 10x50 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
28	40330	Spatola pulisci pianta flap DX aratrino	Spatula	Spatule	Spaetel	Espátula
28	40338	Spatola pulisci pianta flap SX aratrino	Spatula	Spatule	Spaetel	Espátula
29	40321	Asta guida d.15 L.245 forata d.4,5 per molla spatola aratrino	Pin	Pivot	Stütze	Perno
30	40344	Molla a compressione D.27 L.170 filo d.3,5 spatola aratrino	Spring	Ressort	Feder	Muelle
31	40332	Riscontro molla spatola pulisci pianta aratrino	Support	Support	Blech	Soporte



TAV. 1/B

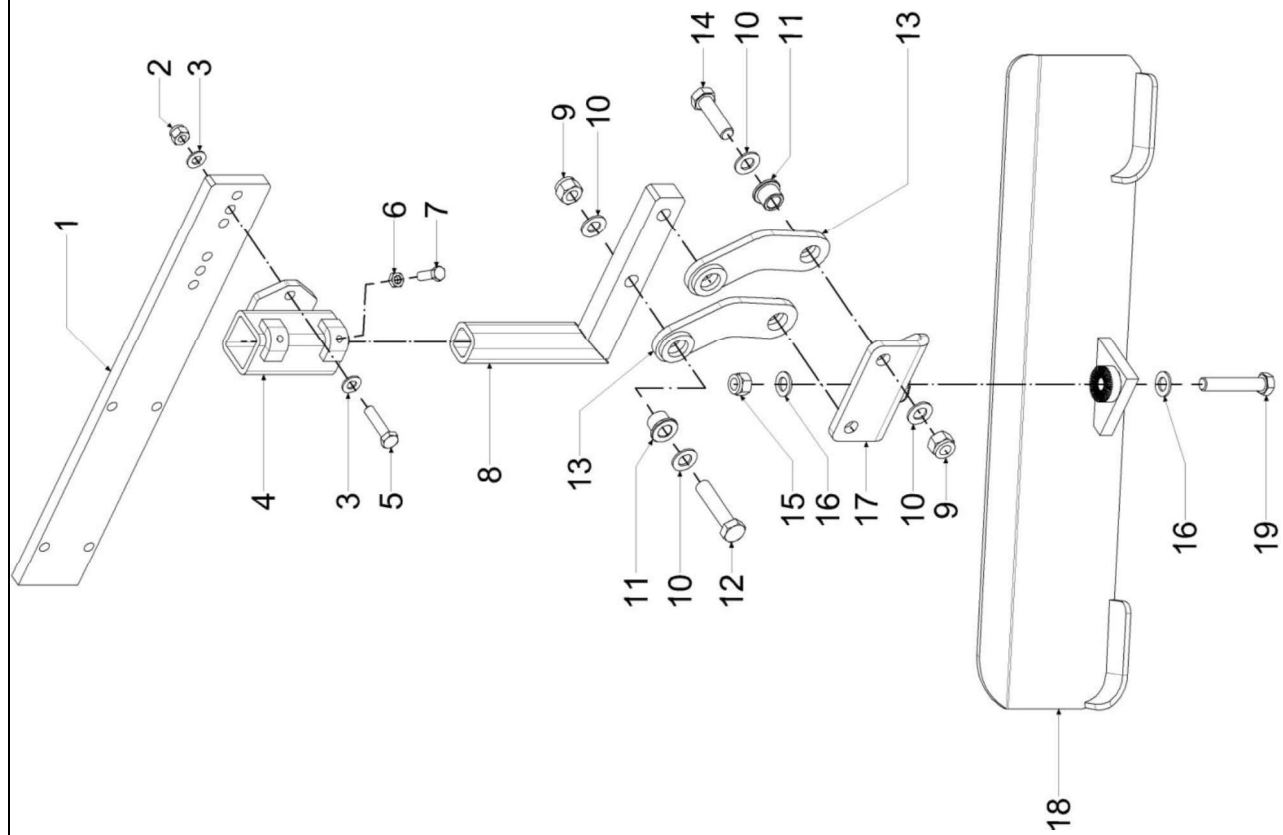
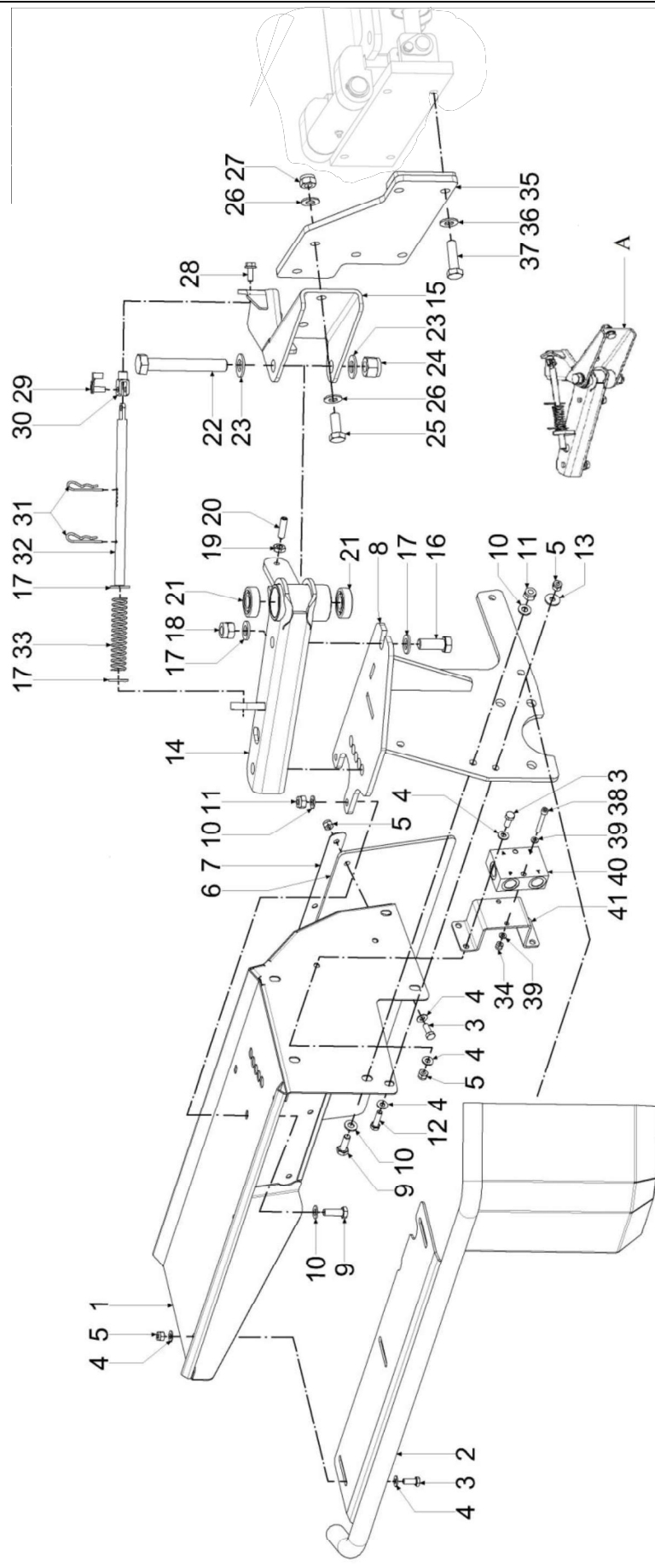


Tavola 1/C

Lama paraterrea DX completa cod. 42199

Lama paraterra SX completa cod. 42190

[illegible]



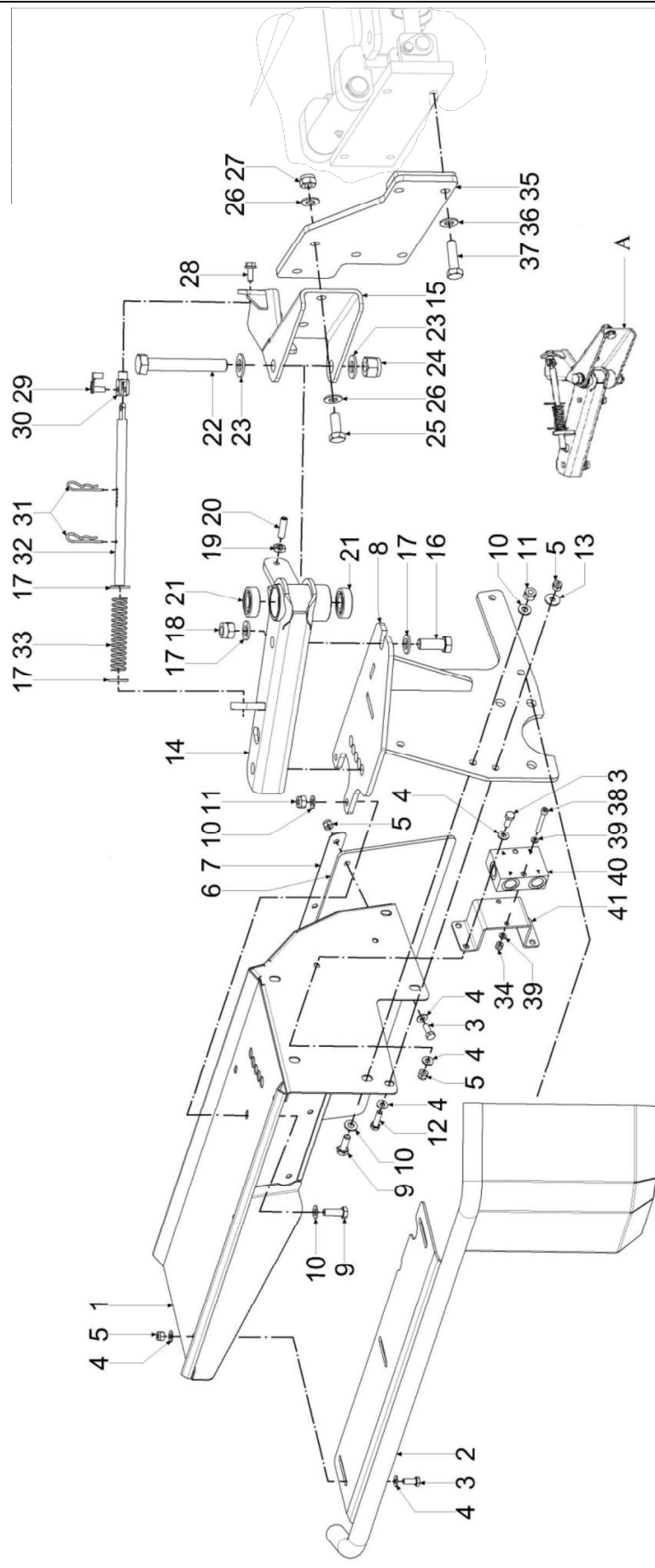
TAV.1/D

Parti di Ricambio “TURBO”

Testata Spollonatrice destra Cod. 6SRV750 - sinistra Cod. 6SRV755

Tavola 1/D – Pagina 1

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	05305	Cofano DX	Head RH	Tête droite	Rechte Haube	Caja Deha
1	05305S	Cofano SX	Head LH	Tête gauche	Linke Haube	Caja Izqa
2	05310	Paraurti DX	Bumper RH	Pare-chocs droite	Rechte Stoßstange	Parachoques Dcho
2	05310S	Paraurti SX	Bumper LH	Pare-chocs gauche	Linke Stoßstange	Parachoques Izqo
3	0641008020	Vite TE PG 8x20 UNI 5739 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
4	0660008	Rosetta piana 8 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
5	0631008	Dado autobloccante normale PG 8 UNI 7473 Zincato	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
6	05315	Bandella in gomma 2 Tele spes. 5	Protection	Fléaux de caoutchouc	Schutz aus gummi	Banda de goma
7	05316	Lamiera blocca bandella	Plate for prot.	Plaque de protection	Schutzplatte	Lámina para bloquear la banda
8	05301	Attacco centrale testa DX	Frame RH	Attelage centrale de la tête droite	Zentrale Anschluss des rechter Kopf	Enganche central cabezal dcha
8	05301S	Attacco centrale testa SX	Frame LH	Attelage centrale de la tête gauche	Zentrale Anschluss des linker Kopf	Enganche central cabezal izqa
9	0641010030	Vite TE PG 10x30 UNI 5739 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
10	0660010	Rosetta piana 10 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
11	0631010	Dado autobloccante normale PG 10 UNI 7473 Zincato	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
12	0641008030	Vite TE PG 8x30 UNI 5739 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
13	0660060824	Rosetta larga 8,4x24x2 UNI 6593 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
14	33279B	Braccio di snodo testata DX	Arm RH	Jonction droite	Rechte Kreuzung	Unión
14	33279BS	Braccio di snodo testata SX	Arm LH	Jonction gauche	Linke Kreuzung	Unión
15	33278B	Supporto braccio di snodo testata DX	Support RH	Support droite	Rechte Unterstützueug	Apoyo Dcho
15	33278BS	Supporto braccio di snodo testata SX	Support LH	Support gauche	Linke Unterstützueug	Apoyo Izqo
16	0641016040	Vite TE PG 16x40 UNI 5739 Brunita	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
17	0660016	Rosetta piana 16 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
18	0631016	Dado autobloccante normale PG 16 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
19	0623010	Dado basso PG 10 UNI 5589 Zincato	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
20	0653010035	Vite STCE 10x35 UNI 5923 Piana	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
21	069046204	Cuscinetto 6204 2RS 47x20x14 ZKL rad. sfere	Bearing	Coussinet	Lager	Almohadilla
22	0642020130	Vite TE PG 20x130 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
23	0660020	Rosetta piana 20 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
24	0631020	Dado autobloccante normale PG 20 UNI 7473	Nut	Ecrou	Würfel	Dado
25	0641114035	Vite TE PF 14x1,5x35 UNI 5740 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
26	0660014	Rosetta piana 14 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
27	0632114	Dado autobloccante normale PF 14 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
28	0645008020	Vite TE Flangiata 8x20 DIN 6921	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
29	18933	Clips 8x16 per forcella UNI 1676	Clip	Agrafe	Klammer	Presilla

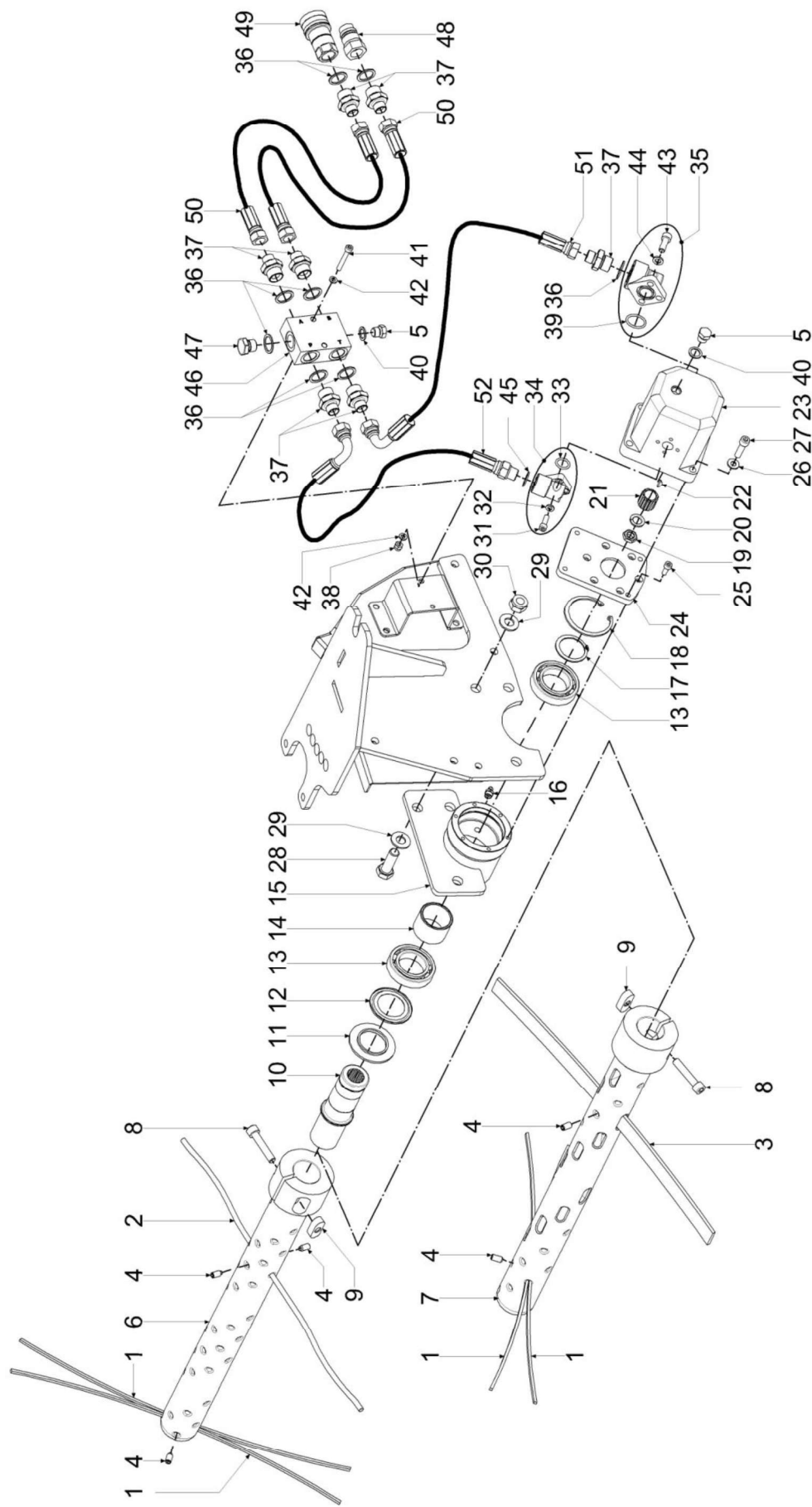


TAV.1/D

Tavola 1/D – Pagina 2

Testata Spollonatrice destra Cod. 6SRV750 - sinistra Cod. 6SRV755

[illegible]



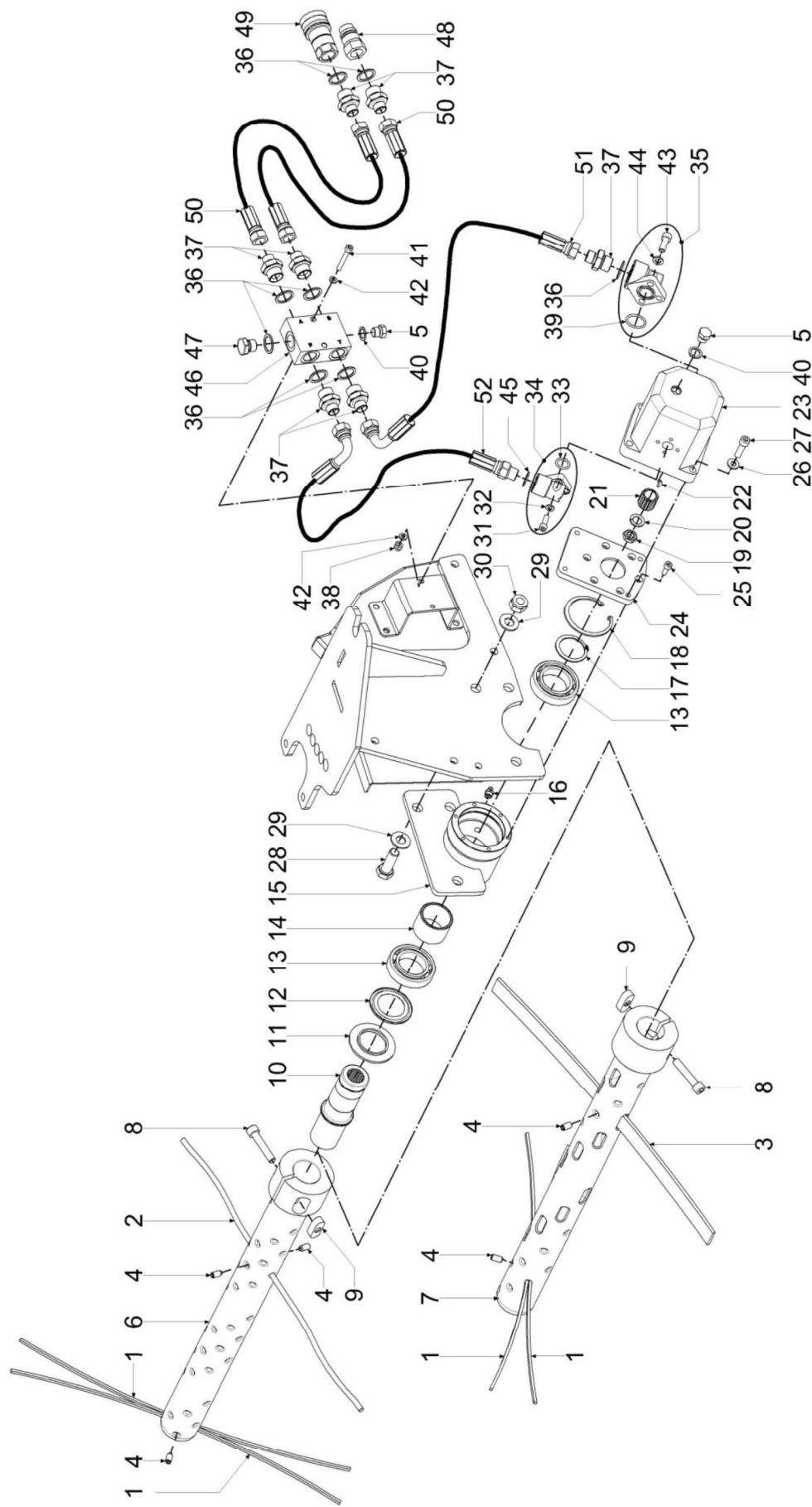
TAV.1/E

Parti di Ricambio “TURBO”

Rotore Spollonatrice destra Cod. 6SRV750 - sinistra Cod. 6SRV755

Tavola 1/E – Pagina 1

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	33252S	Flagello quadro 4x4 L.50 in nylon	Square whip	Fléau carré	Quadratische Geißel	Látigo cuadrado
1/A	33262	Kit 42x ricambio flagello quadro 4x4 L.50 in nylon	Square whips kit	Kit de rechange fléau carré	Satz Geißeln	Equipo de repuesto látigo cuadrado
2	33251	Flagello tondo d.7L.50 in adiprene	Round whip	Fléau ronde	Runde Geißel	Látigo redondo
2/A	33261	Kit 21x ricambio flagello tondo d.7 L.50 in adiprene	Round whips kit	Kit de rechange fléau ronde	Satz Runde Geißeln	Equipo de repuesto látigo redondo
3	33253	Flagello a striscia piatta 25x5 L.50 a 4 tele	Flat whip	Fléau à bande plate	Flache Stoffgeißel	Látigo con franja plana
3/A	33263	Kit 10x ricambio flagello a striscia piatta 25x5 L.50 a 4 tele + 8x ricambio flagello quadro 4x4 L.50 in nylon	Flat whips kit	Kit de rechange fléau a bande plate	Satz flache Stoffgeißeln	Equipo de repuesto látigo con franja plana
4	0653008016	Vite STCE 8x16 UNI 5923 testa piana estremità cilindrica	Screw	Vis	Schraube	Tomillo
5	0611314	Tappo chiuso 1/4" testa esagonale zincato	Cork	Bouchon	Geschlossener Stöpsel	Tapón cerrado
6	33255	Albero porta flagelli in alluminio con fori	Shaft	Arbre	Welle	Arbol
7	33256	Albero porta flagelli in alluminio con asole e fori	Shaft	Arbre	Welle	Arbol
8	06500010050	Vite TCE 10x50 UNI 5931	Screw	Vis	Schraube	Tomillo
9	3325503	Chiavetta filettata albero porta flagelli	Threaded keyway	Clavette	Passfeder	Chaveta
10	3320201B	Albero trasmissione spollonatrice	Shaft	Arbre	Welle	Arbol
11	3320501	Rondella parapolvere	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
12	068016008	Nilos AV 6008 applicabile a destra	Nilos	Nilos	Nilos	Nilos
13	069006008	Cuscinetto 6008 68x40x15 radiale a sfere	Bearing	Coussinet	Lager	Almohadilla
14	3320401	Distanziale motore	Spacer	Entretoise	Spacer	Espaciador
15	3327201	Supporto cuscinetti con flangia DX	Support RH	Support droite	Rechte Unterstutzueng	Apoyo Dcho
15	3327201S	Supporto cuscinetti con flangia SX	Support LH	Support gauche	Linke Unterstutzueng	Apoyo Izqo
16	0673010100	Ingrassatore diritto PF 10x1 UNI 7663 A	Grease nepple	Graisser	Gerader Öler	Engrasador
17	06711040	Anello di sicurezza Seeger per albero 40 UNI 7435	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
18	06710068	Anello di sicurezza Seeger per foro 68 UNI 7437	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
19	0623112	Dado basso PF 12x1,5 UNI 5589 albero motore gr.2	Nut	Ecrou	Würfel	Dado
20	0660112	Rosetta elastica Grower rettangolare rinforzata 12 UNI 9195	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
21	17666	Giunto dentato Z.14 25x22 conicità 1:8 DIN 5482 B	Splined coupling	Accouplement denté	Gezahnnte Kupplung	Junta dentada
22	0120303	Linguetta a disco 3x6.5x15.72 UNI 6606	Key	Clavette à disque	Scheibenfeder	Lingüeta de disco



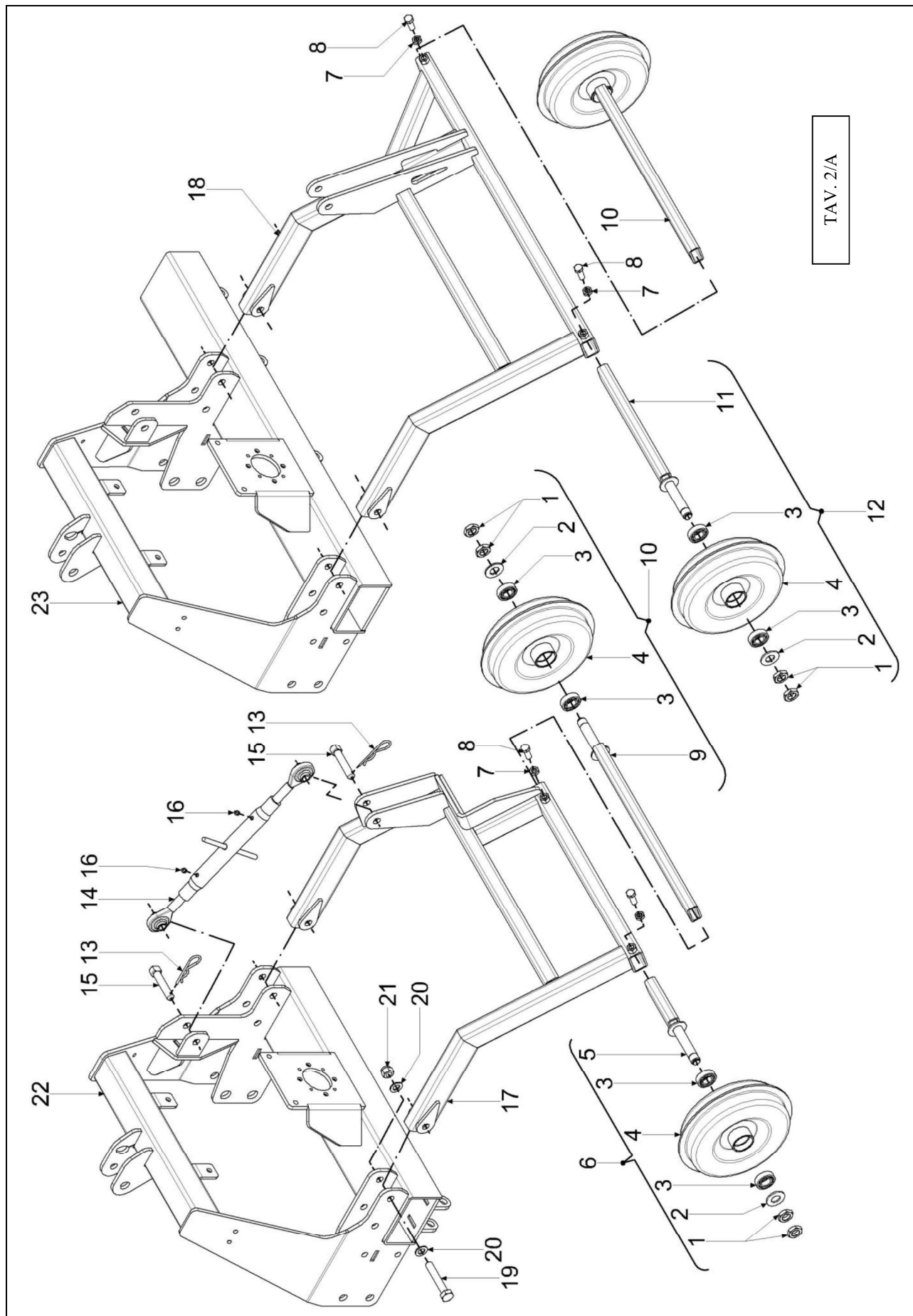
TAV.1/E

Parti di Ricambio “TURBO”

Tavola 1/E – Pagina 2

Rotore Spollonatrice destra Cod. 6SRV750 - sinistra Cod. 6SRV755

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
23	01102	Motore ingranaggi 20 CC reversibile	Hydraulic motor	Moteur hydraulique	Hydraulikmotor	Motor hidráulico
24	3320301	Lamiera per supporto motore	Support	Support	Unterstützueg	Apoyo
25	0650006016	Vite TCE 6x16 UNI 5931 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
26	0660008	Rosetta piana 8 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
27	0650008030	Vite TCE 8x30 UNI 5931 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
28	0641014040	Vite TE PG 14x40 UNI 5739 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
29	0660014	Rosetta piana 14 UNI 6592 Zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
30	0631014	Dado autobloccante basso PG 14 UNI 7473	Nut	Erou	Würfel	Dado
31	0650006020	Vite TCE 6x20 UNI 5931 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
32	0660106	Grower rettangolare. rinforzata 6 UNI 9195	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
33	09630159262	Guarnizione OR d.15,88*2,62 10.065 OR 121 (SD5)	Seal	Joint	Dichtung	Junta
34	0612238	Raccordo a gomito completo 3/8" flangia 3 fori 1.30	Connection	Jonction	Anschluss	Empalme
35	061221240	Raccordo a gomito completo 1/2" flangia 3 fori 1.40	Connection	Jonction	Anschluss	Empalme
36	0611212	Rondella in rame 1/2"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
37	061011238	Nipples M + M 1/2" x 3/8"	Nipples	Nipples	Niples	Niples
38	0631006	Dado autobloccante normale PG 6 UNI 7473	Nut	Erou	Würfel	Dado
39	09630238262	Guarnizione OR d.23,81*2,62 10.074 OR 132	Seal	Joint	Dichtung	Junta
40	0611214	Rondella in rame 1/4"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
41	0650006045	Vite TCE 6x45 UNI 5931	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
42	0660006	Rosetta piana 6 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
43	0650008025	Vite TCE 8x25 UNI 5931 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
44	0660108	Grower rettangolare. rinforzata 8 UNI 9195	Spring washer	Rondelle a resorte	Federscheibe	Roseta elástica
45	0611238	Rondella in rame 3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
46	00852	Valvola anticavitazione 1/2" con drenaggio	Anti-cavitation valve	Soupape anticavitation	Antikavitations-ventil	Válvula anticavitación
47	0611312	Tappo chiuso 1/2" testa esagonale zincato	Cork	Bouchon	Geschlossener Stöpsel	Tapón cerrado
48	0611712	Innesto rapido maschio 1/2" Faster Agri	Quick coupling	Accouplement rapide	Schnellkupplung männlich	Enganche rápido
49	0611812	Innesto rapido femmina 1/2" Faster Agri	Quick coupling	Accouplement rapide	Schnellkupplung weiblich	Enganche rápido
50	060520502222	Tubo 3/8" R1T F.+F. 3/8" L.500	Hose	Tuyau	Schlauch	Tubo
51	060520404222	Tubo 3/8" R1T F.90 3/8" + F. 3/8" L.400	Hose	Tuyau	Schlauch	Tubo
52	060520354212	Tubo 3/8" R1T F.90 3/8" + M. 3/8" L.350	Hose	Tuyau	Schlauch	Tubo

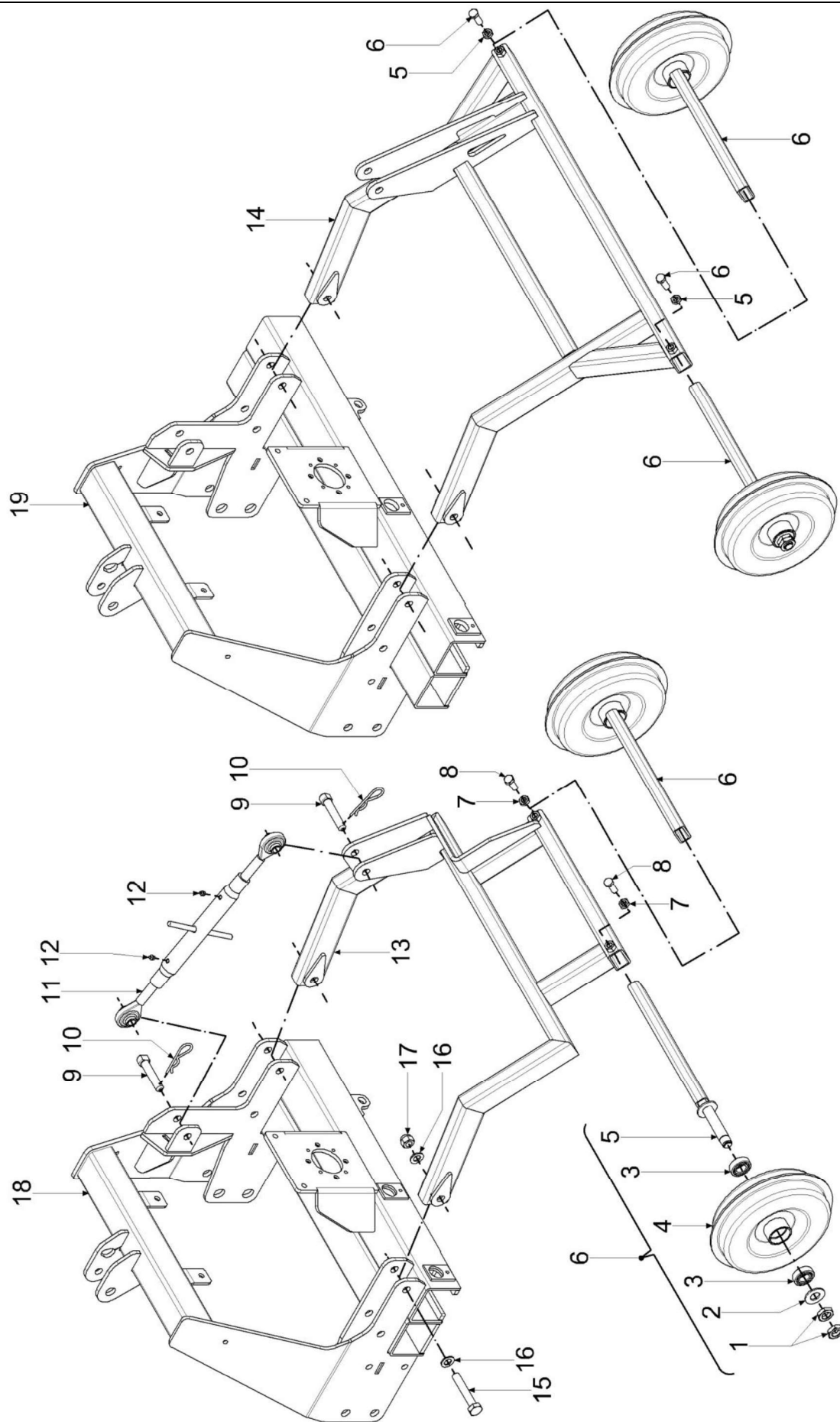


TAV. 2/A

Tavola 2/A

Telaio Ruote Turbo Singolo Narrow e Wide posteriore

[illegible]

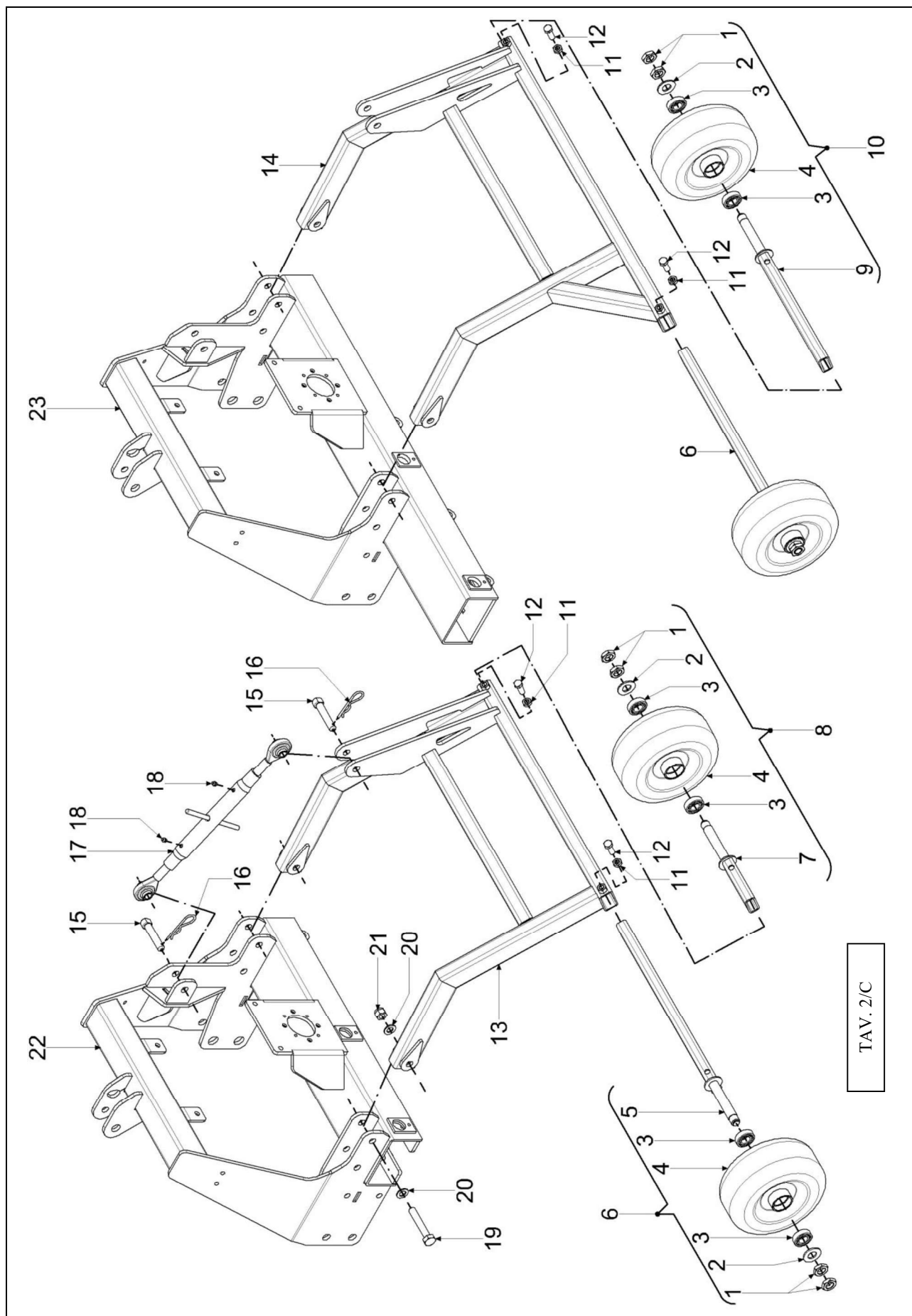


TAV. 2/B

Tavola 2/B

Telaio Ruote Turbo Twin Narrow e Wide posteriore

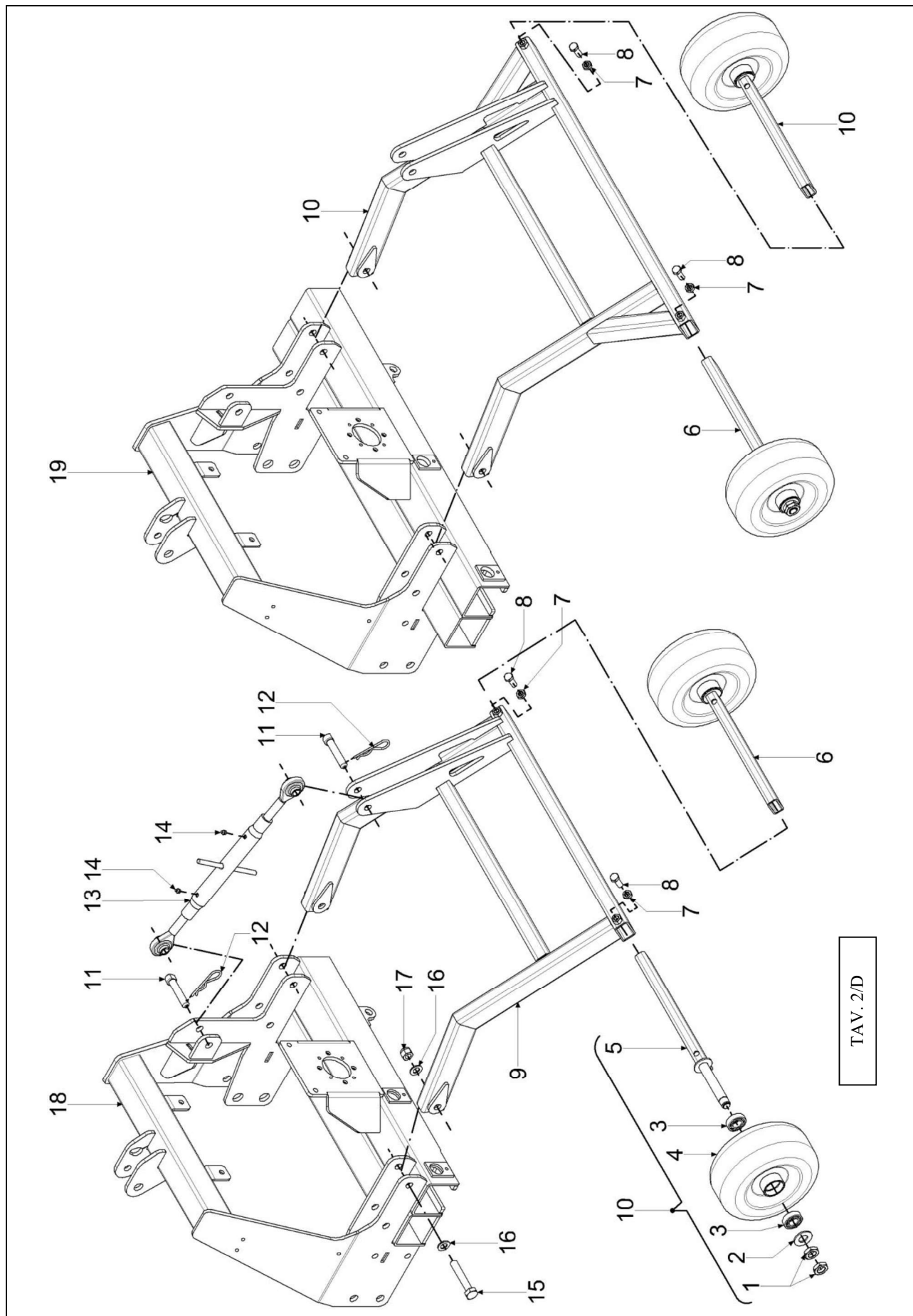
[illegible]



TAV. 2/C

Tavola 2/C

[illegible]



TAV. 2/D

Tavola 2/D

[illegible]

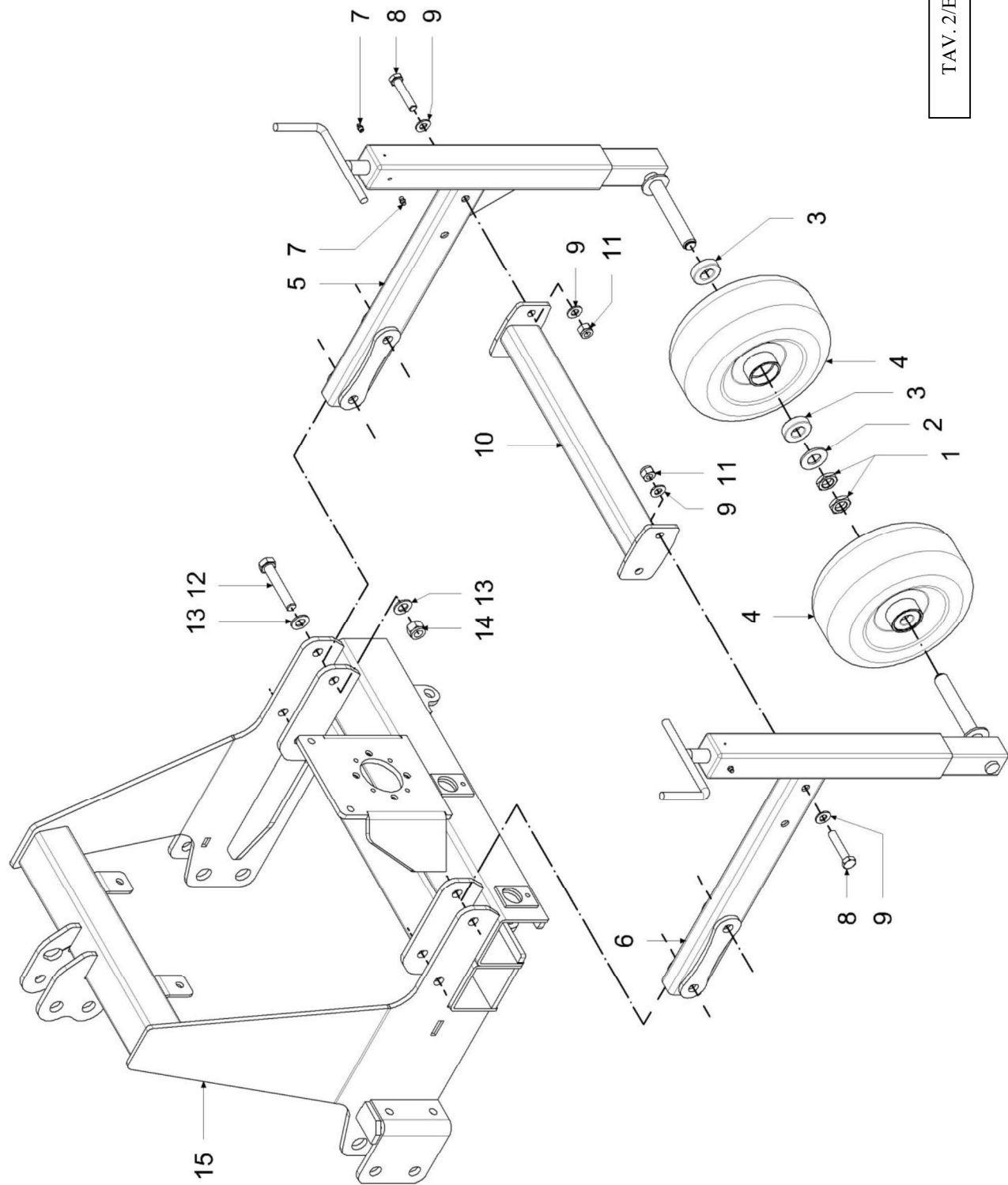
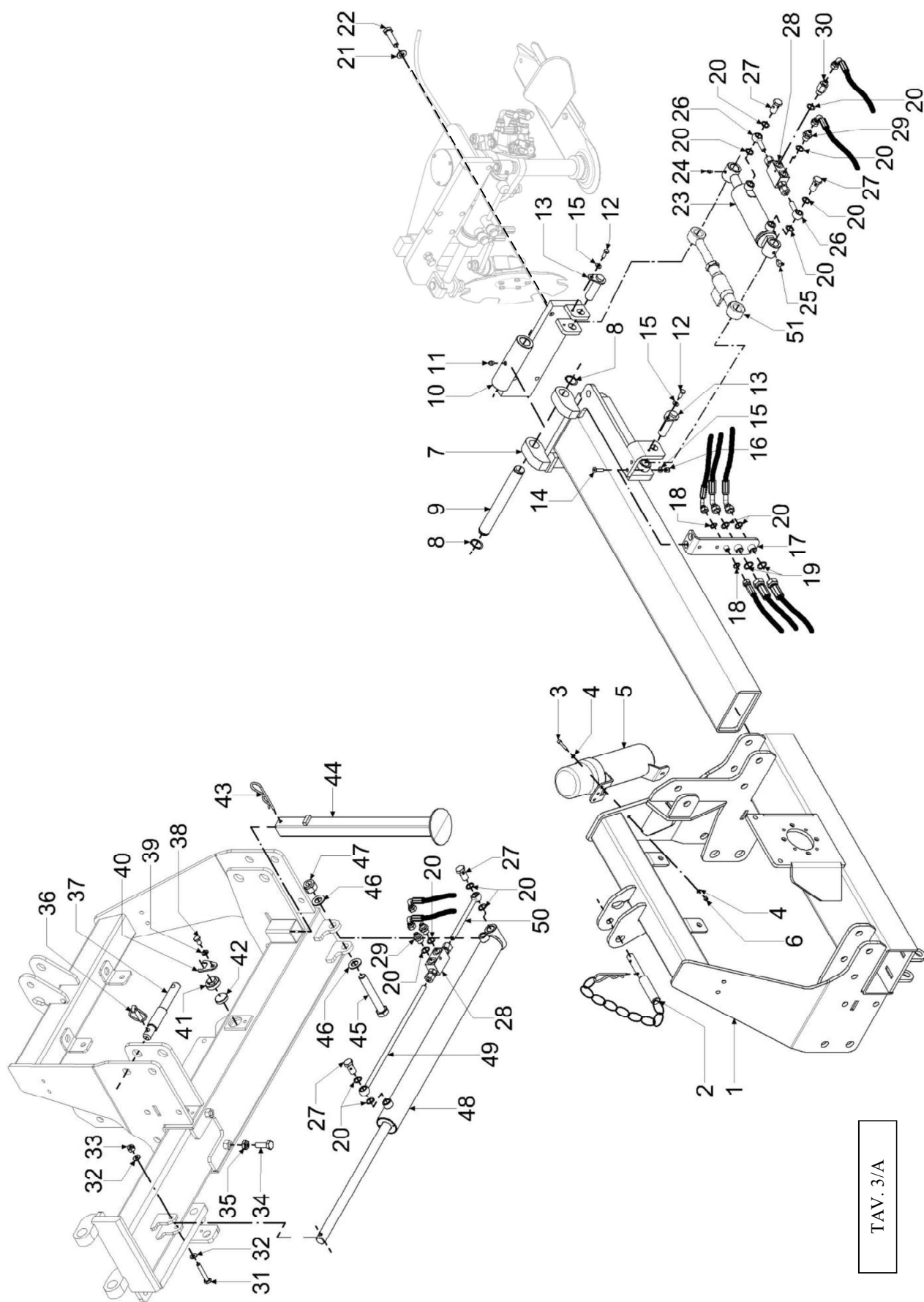


Tavola 2/E

[illegible]



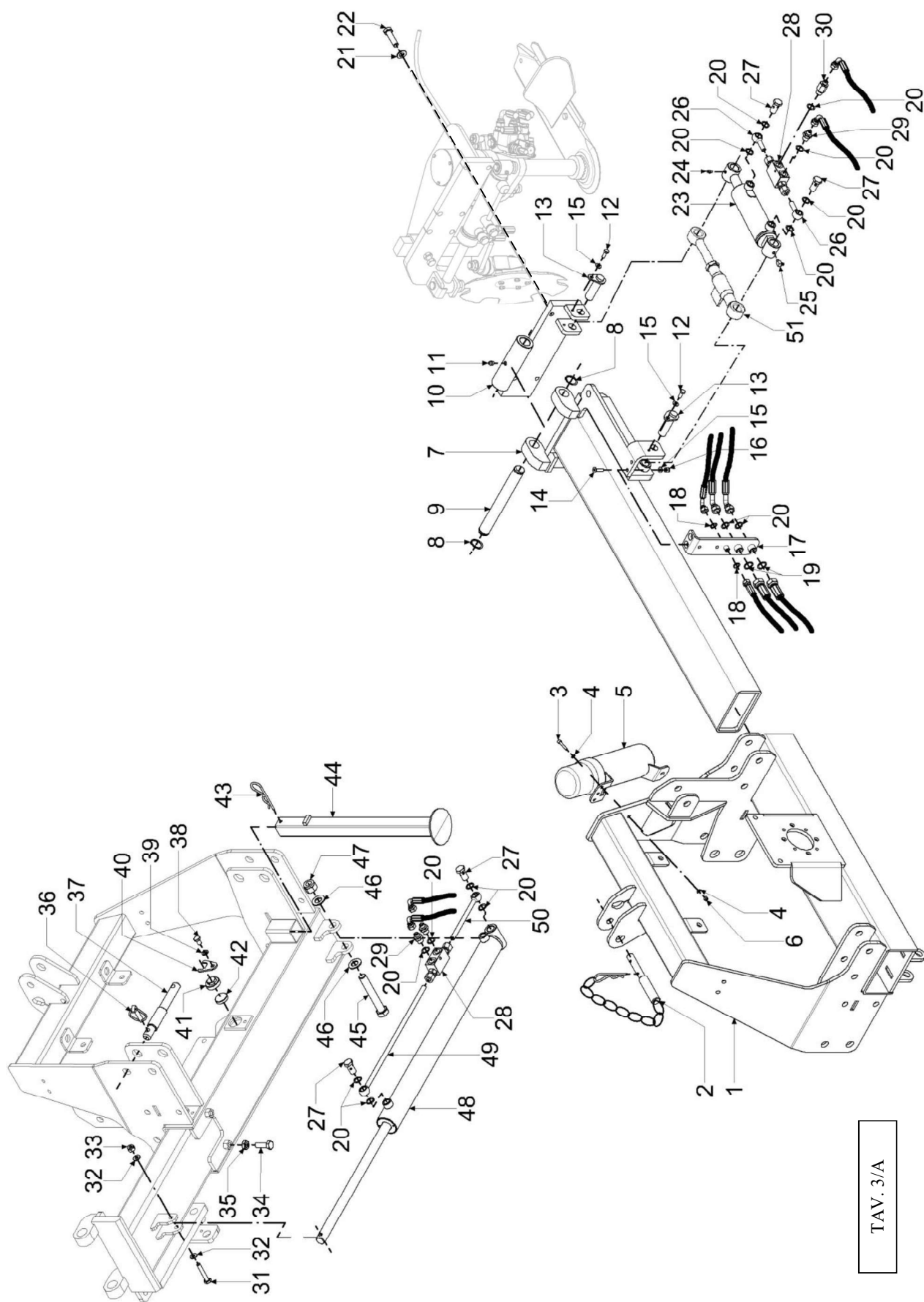
TAV. 3/A

Parti di Ricambio “Turbo”

Teaio Turbo Singolo Posteriore

Tavola 3/A Pagina 1

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	40199	Castello Turbo Narrow 110	Main frame Turbo Narrow 110	Châssis principal Turbo Narrow 110	Haupt-rahmen Turbo Narrow 110	Telado principal Turbo Narrow 110
1	40198	Castello Turbo Wide 170/200	Main frame Turbo Wide 170/200	Châssis principal Turbo Wide 170/200	Haupt-rahmen Turbo Wide 170/200	Telado principal Turbo Wide 170/200
2	04034	Perno Ø25-Ø19 attacchi categoria 2 e 3	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
3	0650006030	Vite TCE 6x30 UNI 5931	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
4	0660006	Rosetta piana 6 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
5	07080	Porta documenti con guarnizione. d. 90 L. 330	Manual holder	Porte documents	Dokumentenbox	Soporte manual
6	0631006	Dado autobloccante normale PG 6 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
7	40190110	Sfilo Turbo Narrow 110	Telescopic bar 110cm	Barre télescopique 110cm	Teleskopische Stange 110cm	Barra telescópica 110cm
7	40190170	Sfilo Turbo Wide 170	Telescopic bar 170cm	Barre télescopique 170cm	Teleskopische Stange 170cm	Barra telescópica 170cm
7	40190200	Sfilo Turbo Wide 200	Telescopic bar 200cm	Barre télescopique 200cm	Teleskopische Stange 200cm	Barra telescópica 200cm
8	06711030	Seeger per albero 30 UNI 7435	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
9	40131	Perno d.30 L.250 con 2 gole per seeger incl. Turbo	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
10	40185	Snodo gruppo scavallatore DX Turbo	Swing frame RH	Partie mob. Châs. droite	Rechte Beweg-licher teil	Parte móvil Chas.Dcho
11	0673010100	Ingrassatore diritto PF 10x1 UNI 7663 A	Grease nipple	Graisseur	Schmiernippel	Engrasador
12	0641008020	Vite TE PG 8x20 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
13	40130	Perno inclinazione Turbo	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
14	065108030	Vite TSCE 8x30 UNI 5933	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
15	0660008	Rosetta piana 8 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
16	0631008	Dado autobloccante normale PG 8 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
17	40172	Supporto con niples per tubi Turbo posteriore	Hose support	Soutienir d'arrêt de tuyau	Schlauchhalte-rung	Soporte de parada de mangueras
18	0611214	Rondella in rame 1/4"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
19	0611212	Rondella in rame 1/2"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
20	0611238	Rondella in rame 3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
21	0660014	Rosetta piana 14 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
22	0642114050	Vite TE PG 14x50 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
23	0219208195	Martinetto d.50x110 Chiuso 304 Asta 25 occhi	Hydraulic cylinder	Martinet	Zylinder	Martinete
24	0673008100	Ingrassatore diritto PF 8x1 UNI 7663 A	Grease nipple	Graisseur	Schmiernippel	Engrasador
25	0673208100	Ingrassatore piegato 90° PF 8x1 UNI 7663 C	Grease nipple	Graisseur	Schmiernippel	Engrasador



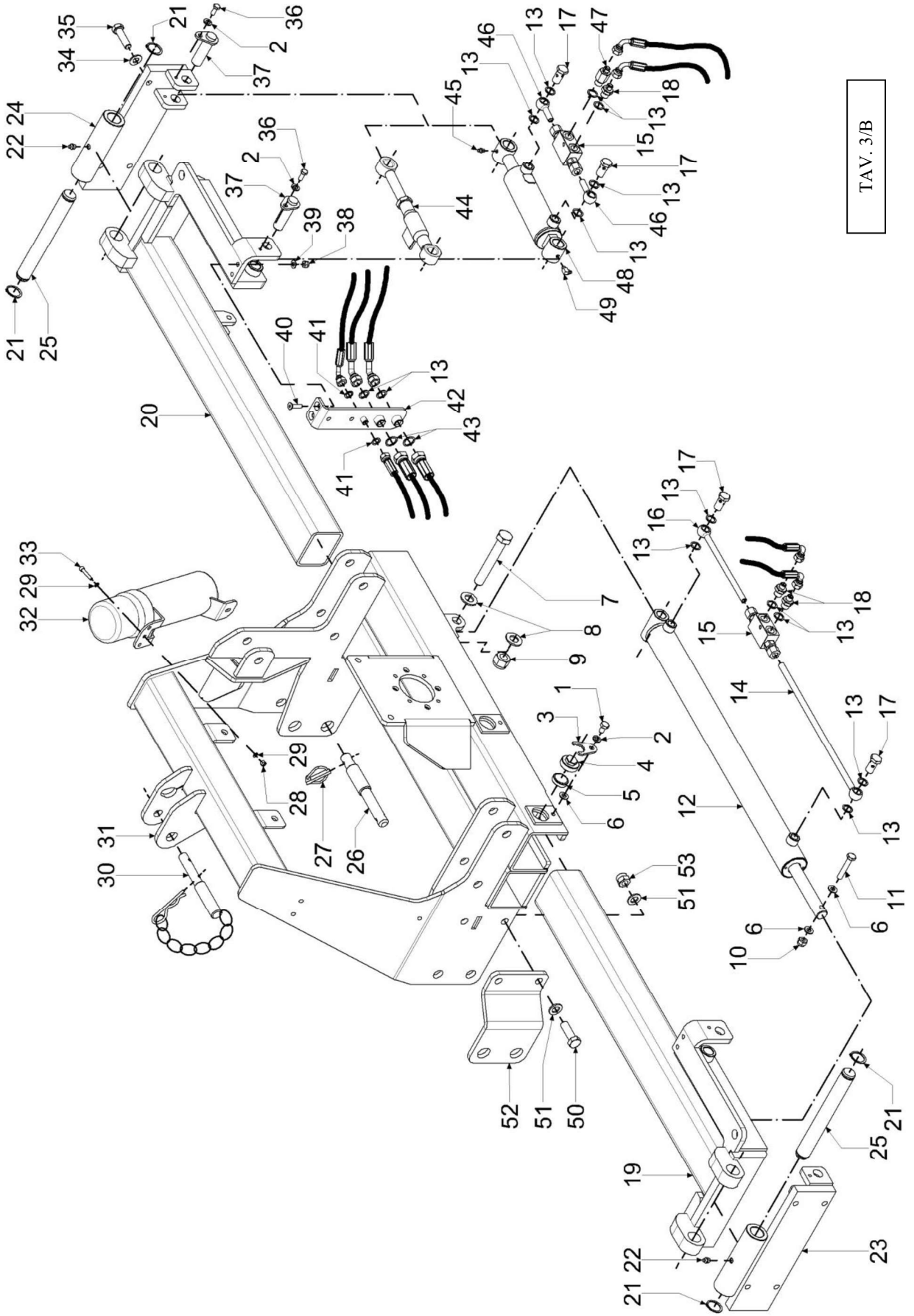
TAV. 3/A

Parti di Ricambio “Turbo”

Teatro Turbo Singolo Posteriore

Tavola 3/A Pagina 2

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
26	061203804	Occhio 3/8" con tubo D.12x1,5 L.40	Banjo 3/8"	Trou de 3/8" de diam.	Auge 3/8"	Ojo 3/8"
27	0610438	Bullone forato 3/8"	Banjo bolt 3/8"	Boulon perforé 3/8"	Perfor. bolzen 3/8"	Perno perfor. 3/8"
28	00817	Valvola di blocco 3/8" attacchi ogiva D.12	Locking valve	Soupape pour le bloq.	Blockierventil	Válvula de bloq.
29	061013814	Nipples M+M 3/8" x 1/4"	Nipples	Nipples	Nipples	Nipples
30	061033814	Colonnetta M+M 3/8" - 1/4"	M/M hexagonal bushing	Douille hexagonale M/M	Sechskant-reduzierung M/M	Reducción hexagonal M/M
31	0642110060	Vite TE PG 10x60 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tomillo
32	0660010	Rosetta piana 10 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
33	0631010	Dado autobloccante normale PG 10 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
34	0641014040	Vite TE PG 14x40 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tomillo
35	0623014	Dado basso PG 14 UNI 5589	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
36	0664010	Spina a scatto d.10 tipo pera 28-40	Pin	Pivot	Stütze	Tomillo
37	04030	Perno doppio d.22-28-22 L.171 fori d.12	Pin	Pivot	Stütze	Tomillo
38	0641010016	Vite TE PG 10x16 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tomillo
39	0660110	Grower rett. rinforzata 10 UNI 1751 A	Spring washer	Rondelle a resorte	Federscheibe	Roseta elástica
40	40146	Fermo blocco tampone Turbo	Lock for jam bolt	Sessure pour boulon de bloquage	Halterung Verstellerschraub e	Bloqueo del botón de regulación
41	40145	Tampone di regolazione sfilo Turbo	Jam bolt	Bouton pour le réglage	Verstellerschraub e	Botón de regulación
42	3270009	Capsula in teflon D.35 L.10 con inserto metallico	Sled	Trâneau	Schlitten	Trineo
43	0661105	Coppiglia a molla D.5	Spring cotter pin	Goupille à ressort	Federsplint	Seguro a resorte
44	12981	Piede 40x40x2 L. 530	Support	Soutenir	Unterstützung	Apoyo
45	0642120130	Vite TE PG 20x130 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tomillo
46	0660020	Rosetta piana 20 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
47	0631020	Dado autobloccante normale PG 20 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
48	0219260181	Martinetto d.50x600 boccia asta forata Turbo Narrow-Wide	Hydraulic cylinder	Martinet	Zylinder	Martinete
49	061203840	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.400	Banjo 3/8"	Trou de 3/8" de diam.	Auge 3/8"	Ojo 3/8"
50	061203816	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.160	Banjo 3/8"	Trou de 3/8" de diam.	Auge 3/8"	Ojo 3/8"
51	40176	Tirante completo inclinazione Turbo	Adjustable arm	Bras réglable	Einstellbare Spindel	Varilla roscada

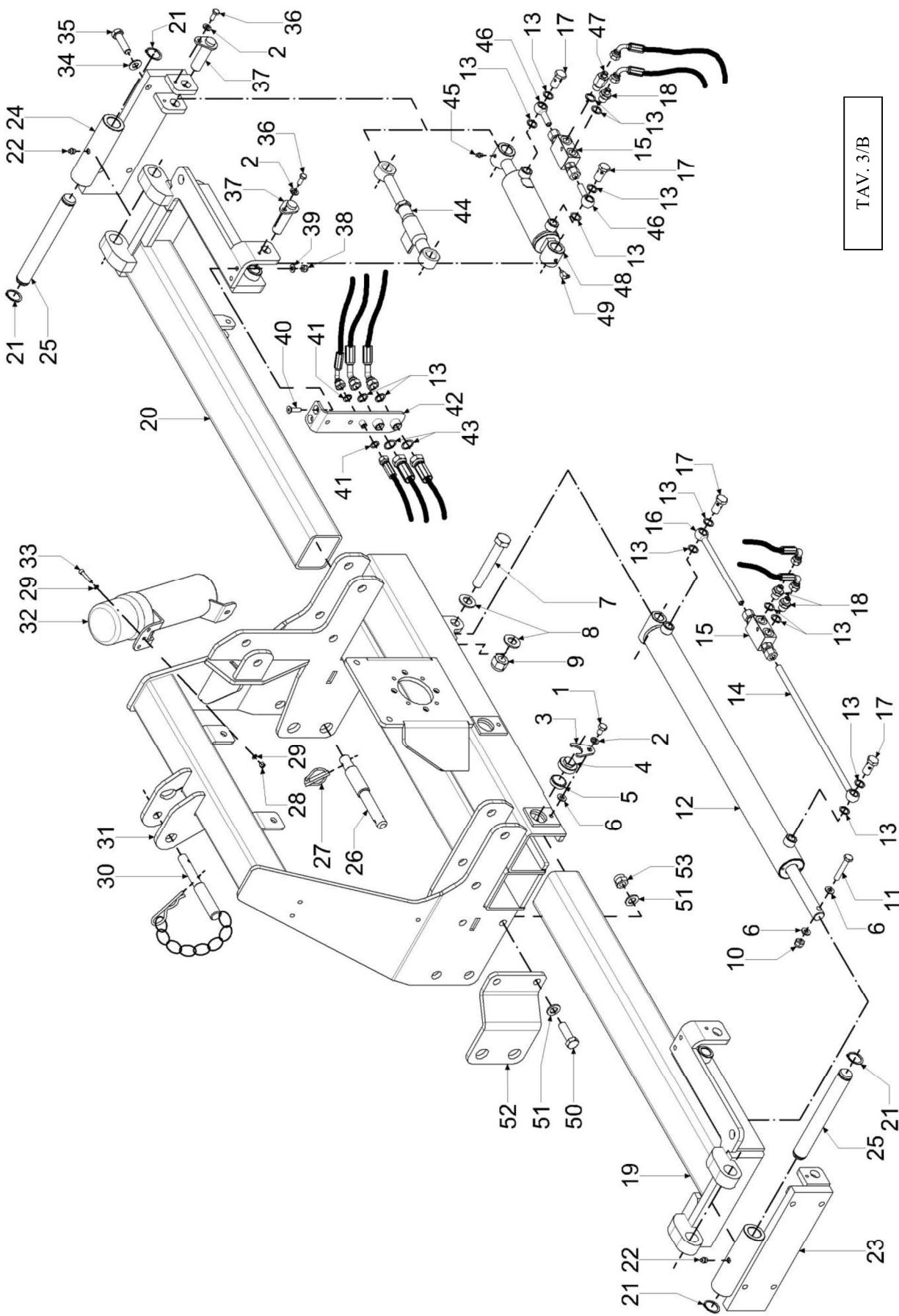


TAV. 3/B

Parti di Ricambio “Turbo”

Telaio Twin Turbo Posteriore e Anteriore

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	0641010016	Vite TE PG 10x16 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
2	0660110	Grower rett. rinforzata 10 UNI 1751 A	Spring washer	Rondelle a resorte	Federscheibe	Roseta elástica
3	40146	Fermo blocco tampone Turbo	Lock for jam bolt	Sessure pour boulon de bloquage	Halterung Verstellerschraube	Bloqueo del botón de regulación
4	40145	Tampone di regolazione sfilo Turbo	Jam bolt	Bouton pour le réglage	Verstellerschraube	Botón de regulación
5	3270009	Capsula in teflon D.35 L.10 con inserto met.	Sled	Traineau	Schlitten	Trineo
6	0660010	Rosetta piana 10 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
7	0642120130	Vite TE PG 20x130 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
8	0660020	Rosetta piana 20 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
9	0631020	Dado autobloccante normale PG 20 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
10	0631010	Dado autobloccante normale PG 10 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
11	0642010060	Vite TE PG 10x60 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
12	0219230181	Martinetto d.50x300 Chiuso 452 Asta d.25 forata Twin Turbo Narrow 70	Hydraulic cylinder Twin Turbo Narrow 70	Martinet Twin Turbo Narrow 70	Zylinder Twin Turbo Narrow 70	Martinete Twin Turbo Narrow 70
12	0219242581	Martinetto d.50x425 Chiuso 580 Asta d.25 forata Twin Turbo Narrow 90	Hydraulic cylinder Twin Turbo Narrow 90	Martinet Twin Turbo Narrow 90	Zylinder Twin Turbo Narrow 90	Martinete Twin Turbo Narrow 90
12	0219260181	Martinetto d.50x600 Chiuso 750 Asta d.25 forata Twin Turbo Wide 115	Hydraulic cylinder Twin Turbo Wide 115	Martinet Twin Turbo Wide 115	Zylinder Twin Turbo Wide 115	Martinete Twin Turbo Wide 115
13	0611238	Rondella in rame 3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
14	0612038	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L. Twin Turbo Narrow 70	Banjo 3/8" Twin Turbo Narrow 70	Trou de 3/8" de diam. Twin Turbo Narrow 70	Auge 3/8" Twin Turbo Narrow 70	Ojo 3/8" Twin Turbo Narrow 70
14	061203820	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.190 Twin Turbo Narrow 90	Banjo 3/8" Twin Turbo Narrow 90	Trou de 3/8" de diam. Twin Turbo Narrow 90	Auge 3/8" Twin Turbo Narrow 90	Ojo 3/8" Twin Turbo Narrow 90
14	061203840	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.355 Twin Turbo Wide 115	Banjo 3/8" Twin Turbo Wide 115	Trou de 3/8" de diam. Twin Turbo Wide 115	Auge 3/8" Twin Turbo Wide 115	Ojo 3/8" Twin Turbo Wide 115
15	00817	Valvola di blocco 3/8" attacchi ogiva D.12	Locking valve	Soupape pour le bloq.	Blockierventil	Válvula de bloq.
16	0612038	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L. Twin Turbo Narrow 70	Banjo 3/8" Twin Turbo Narrow 70	Trou de 3/8" de diam. Twin Turbo Narrow 70	Auge 3/8" Twin Turbo Narrow 70	Ojo 3/8" Twin Turbo Narrow 70
16	061203820	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.200 Twin Turbo Narrow 90 e Wide 115	Banjo 3/8" Twin Turbo Narrow 90-Wide 115	Trou de 3/8" de diam. Twin Turbo Narrow 90-Wide 115	Auge 3/8" Twin Turbo Narrow 90-Wide 115	Ojo 3/8" Twin Turbo Narrow 90-Wide 115
17	0610438	Bullone forato 3/8"	Banjo bolt 3/8"	Boulon perforé 3/8"	Perfor. bolzen 3/8"	Perno perfor. 3/8"
18	061013814	Nipples M+M 3/8" x 1/4"	Nipples	Nipples	Niples	Niples
19	40188070	Sfilo SX Twin Turbo Narrow 70	LH Telescopic bar Twin Turbo Narrow 70	Barre télescopique gauche Twin Turbo Narrow 70	Linke Teleskopische Stange Twin Turbo Narrow 70	Barra telescópica Izqqa Twin Turbo Narrow 70



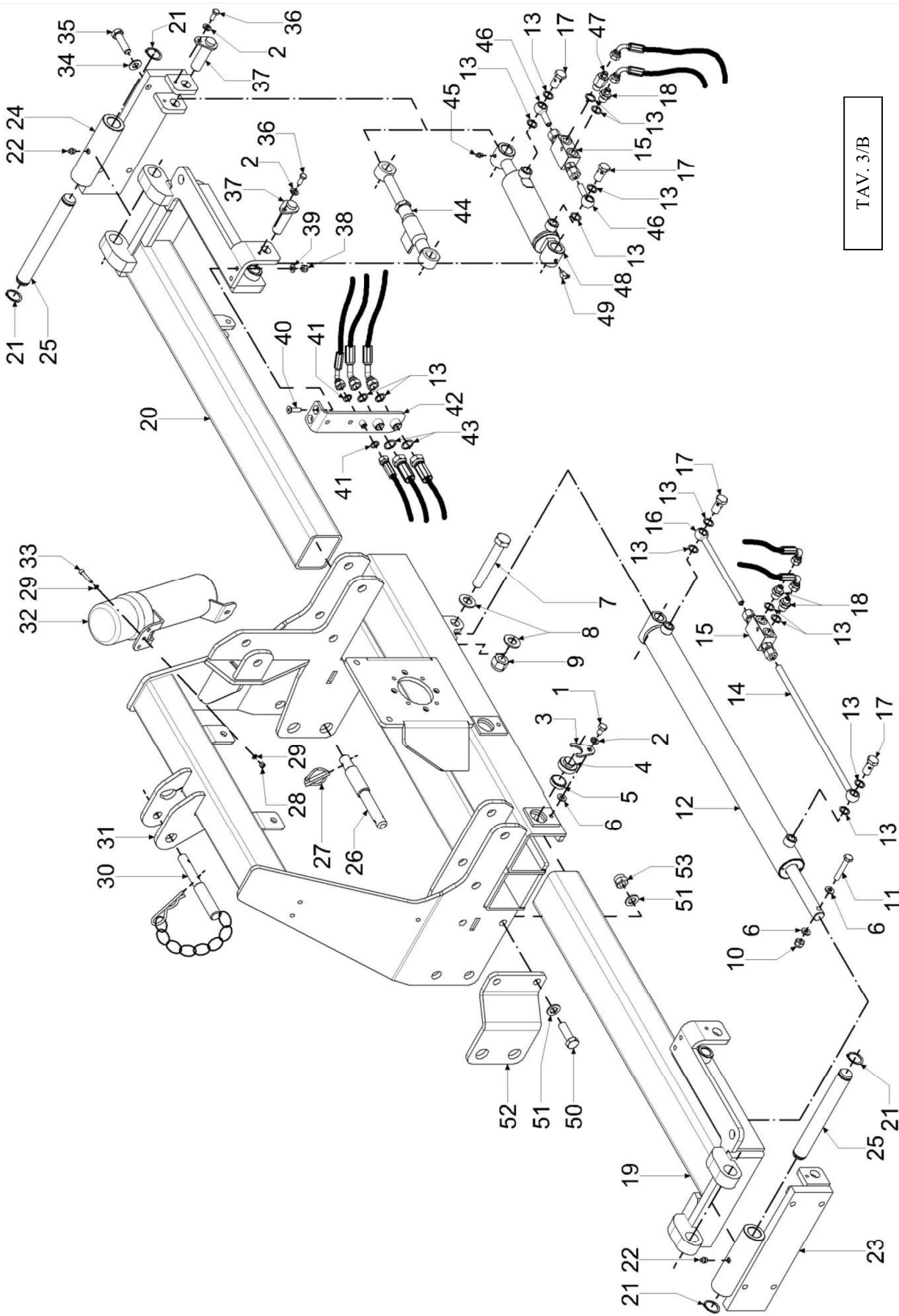
TAV. 3/B

Parti di Ricambio “Turbo”

Telaio Turbo Posteriore e Anteriore

Tavola 3/B Pagina 2

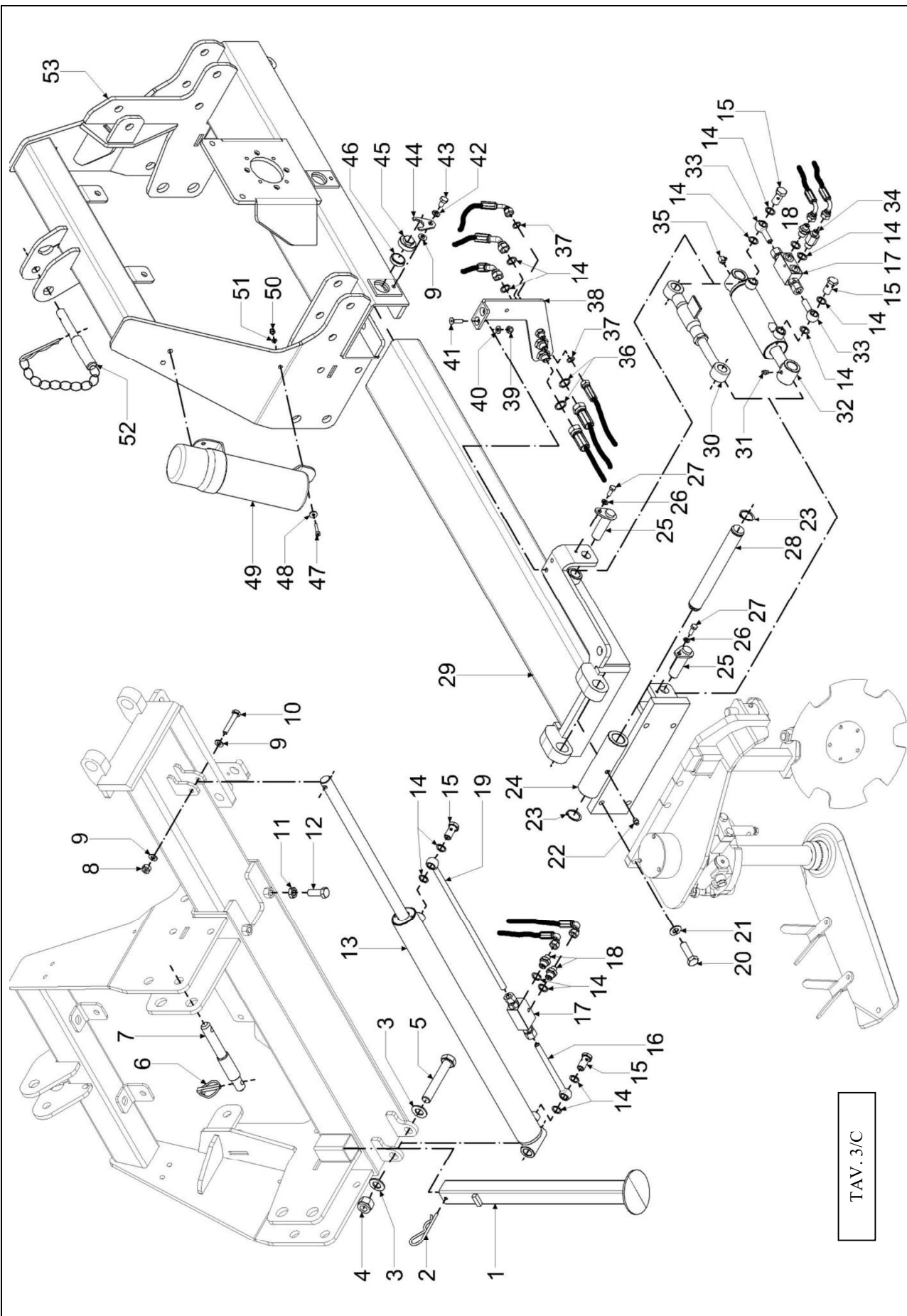
N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
19	40188090	Sfilo SX Twin Turbo Narrow 90	LH Telescopic bar Twin Turbo Narrow 90	Barre télescopique gauche Twin Turbo Narrow 90	Linke Teleskopische Stange Twin Turbo Narrow 90	Barra telescópica Izqda Twin Turbo Narrow 90
19	40188115	Sfilo SX Twin Turbo Wide 115	LH Telescopic bar Twin Turbo Wide 115	Barre télescopique gauche Twin Turbo Wide 115	Linke Teleskopische Stange Twin Turbo Wide 115	Barra telescópica Izqda Twin Turbo Wide 115
20	40189070	Sfilo DX Twin Turbo Narrow 70	RH Telescopic bar Twin Turbo Narrow 70	Barre télescopique droite Twin Turbo Narrow 70	Rechte Teleskopische Stange Twin Turbo Narrow 70	Barra telescópica Decha Twin Turbo Narrow 70
20	40189090	Sfilo DX Twin Turbo Narrow 90	RH Telescopic bar Twin Turbo Narrow 90	Barre télescopique droite Twin Turbo Narrow 90	Rechte Teleskopische Stange Twin Turbo Narrow 90	Barra telescópica Decha Twin Turbo Narrow 90
20	40189115	Sfilo DX Twin Turbo Wide 115	RH Telescopic bar Twin Turbo Wide 115	Barre télescopique droite Twin Turbo Wide 115	Rechte Teleskopische Stange Twin Turbo Wide 115	Barra telescópica Decha Twin Turbo Wide 115
21	06711030	Seeger per albero 30 UNI 7435	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
22	0673010100	Ingrassatore diritto PF 10x1 UNI 7663 A	Grease nipple	Graisser	Schmiernippel	Engrasador
23	40184	Snodo gruppo scavallatore SX Turbo	LH Swing frame	Partie mob. Châs. gauche	Linker Beweg-licher teil	Parte móvil Chas. Izqa
24	40185	Snodo gruppo scavallatore DX Turbo	RH Swing frame	Partie mob. Châs. droite	Rechter Beweg-licher teil	Parte móvil Chas. Decha
25	40131	Perno d.30 L.250 con 2 gole per seeger inclinazione Turbo	Pin	Pivot	Stütze	Tomillo
26	04030	Perno doppio d.22-28-22 L.171 fori d.12	Pin	Pivot	Stütze	Tomillo
27	0664010	Spina a scatto d.10 tipo pera 28-40	Pin	Pivot	Stütze	Tomillo
28	0631006	Dado autobloccante normale PG 6 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
29	0660006	Rosetta piana 6 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
30	04034	Perno doppio d.19-25 L.127 spina e catena 3 punto	Pin	Pivot	Stütze	Tomillo
31	40195	Castello Twin Turbo Narrow 70	Main frame Twin Turbo Narrow 70	Châssis principal Twin Turbo Narrow 70	Haupt-rahmen Twin Turbo Narrow 70	Telado principal Twin Turbo Narrow 70
31	40197	Castello Twin Turbo Narrow 90	Main frame Twin Turbo Narrow 90	Châssis principal Twin Turbo Narrow 90	Haupt-rahmen Twin Turbo Narrow 90	Telado principal Twin Turbo Narrow 90
31	40196	Castello Twin Turbo Wide 115	Main frame Twin Turbo Wide 115	Châssis principal Twin Turbo Wide 115	Haupt-rahmen Twin Turbo Wide 115	Telado principal Twin Turbo Wide 115
32	07080	Porta documenti con guarnizione. d. 90 L. 330	Manual holder	Porte documents	Dokumentenbox	Soporte manual
33	0650006030	Vite TCE 6x30 UNI 5931	Screw	Vis	Schraube	Tomillo



TAV. 3/B

Tavola 3/B Pagina 3

[illegible]



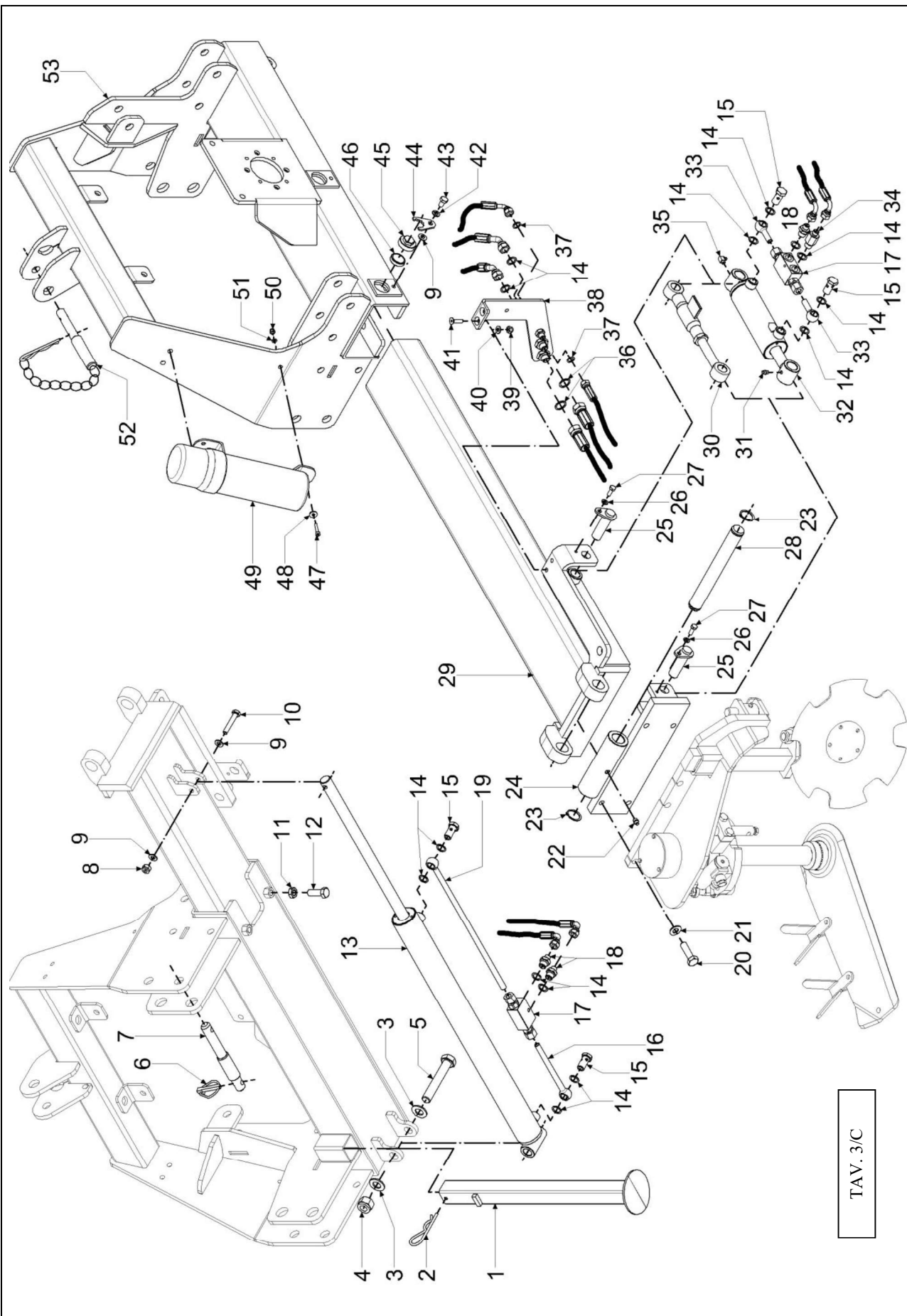
TAV. 3/C

Parti di Ricambio “Turbo”

Telaio Turbo Singolo Anteriore

Tavola 3/C Pagina 1

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	12981	Piede 40x40x2 l.=530 ell140,170, Velox1/2, Turbo	Support	Soutenir	Unterstützung	Apoyo
2	0661105	Coppiglia a molla d.5	Spring cotter pin	Goupille à ressort	Federsplint	Seguro a resorte
3	0660020	Rosetta piana 20 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
4	0631020	Dado autobloccante normale PG 20 UNI 7473	Nut	Erou	Mutter	Dado
5	0642020120	Vite TE PG 20x120 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
6	0664010	Spina a scatto d.10 tipo pera 28-36	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
7	04030	Perno doppio d.22-28-22 l.171 fori d.12 088	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
8	0631010	Dado autobloccante normale PG 10 UNI 7473	Nut	Erou	Mutter	Dado
9	0660010	Rosetta piana 10 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
10	0642010060	Vite TE PG 10x60 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
11	0623014	Dado basso PG 14 UNI 5589	Nut	Erou	Mutter	Dado
12	0641014040	Vite TE PG 14x40 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
13	0219260181	Martinetto d.50x600 boccola asta for. Turbo N-W	Hydraulic cylinder	Martinet	Zylinder	Martinete
14	0611238	Rondella in rame 3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
15	0610438	Bullone forato 3/8"	Banjo bolt 3/8"	Boulon perforé 3/8"	Perfor. bolzen 3/8"	Perno perfor. 3/8"
16	061203816	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.160	Banjo 3/8"	Trou de 3/8" de diam.	Auge 3/8"	Ojo 3/8"
17	00817	Valvola di blocco 3/8" attacchi ogiva D.12	Locking valve	Soupape pour le bloq.	Blockierventil	Válvula de bloq.
18	061013814	Niples M+M 3/8" x 1/4"	Niples	Niples	Niples	Niples
19	061203840	Occhio 3/8" con tubo d.12x1,5 L.400	Banjo 3/8"	Trou de 3/8" de diam.	Auge 3/8"	Ojo 3/8"
20	0642114050	Vite TE PF 14*1,5*50 MF UNI 5738	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
21	0660014	Rosetta piana 14 UNI 6592	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
22	0673010100	Ingrassatore diritto PF 10x1 UNI 7663 A	Grease nipple	Graisser	Schmiernippel	Engrasador
23	06711030	Seeger per albero 30 UNI 7435	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
24	40185A	Snodo gruppo scavallatore Anteriore DX Turbo	Swing frame	Partie mob. Châs.	Beweg-licher teil	Parte móvil Chas.
25	40130	Perno d.22 utile 73 saldato per inclinazione Turbo	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
26	0660108	Grower rett. rinforzata 8 UNI 1751 A	Spring washer	Rondelle a resorte	Federscheibe	Roseta elástica
27	0641008020	Vite TE PG 8x20 UNI 5739	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
28	40131	Perno d.30 l.250 con 2 gole per seeger incl. Turbo	Pin	Pivot	Stütze	Tornillo
29	40190110A	Sfilo Turbo Narrow 110 Anteriore	Telescopic bar 110cm (front mount)	Barre télescopique 110cm	Teleskopische Stange 110cm	Barra telescópica 110cm
29	40190170A	Sfilo Turbo Wide 170 Anteriore	Telescopic bar 170cm (front mount)	Barre télescopique 170cm	Teleskopische Stange 170cm	Barra telescópica 170cm
29	40190200A	Sfilo Turbo Wide 200 Anteriore	Telescopic bar 200cm (front mount)	Barre télescopique 200cm	Teleskopische Stange 200cm	Barra telescópica 200cm
30	40176	Tirante completo inclinazione Turbo	Adjustable arm	Bras réglable	Einstellbare Spindel	Varilla roscada
31	0673008100	Ingrassatore diritto PF 8x1 UNI 7663 A	Grease nipple	Graisser	Schmiernippel	Engrasador
32	0219208195	Martinetto d.50x79 Chiuso 278 Asta 25 occhi	Hydraulic cylinder	Martinet	Zylinder	Martinete

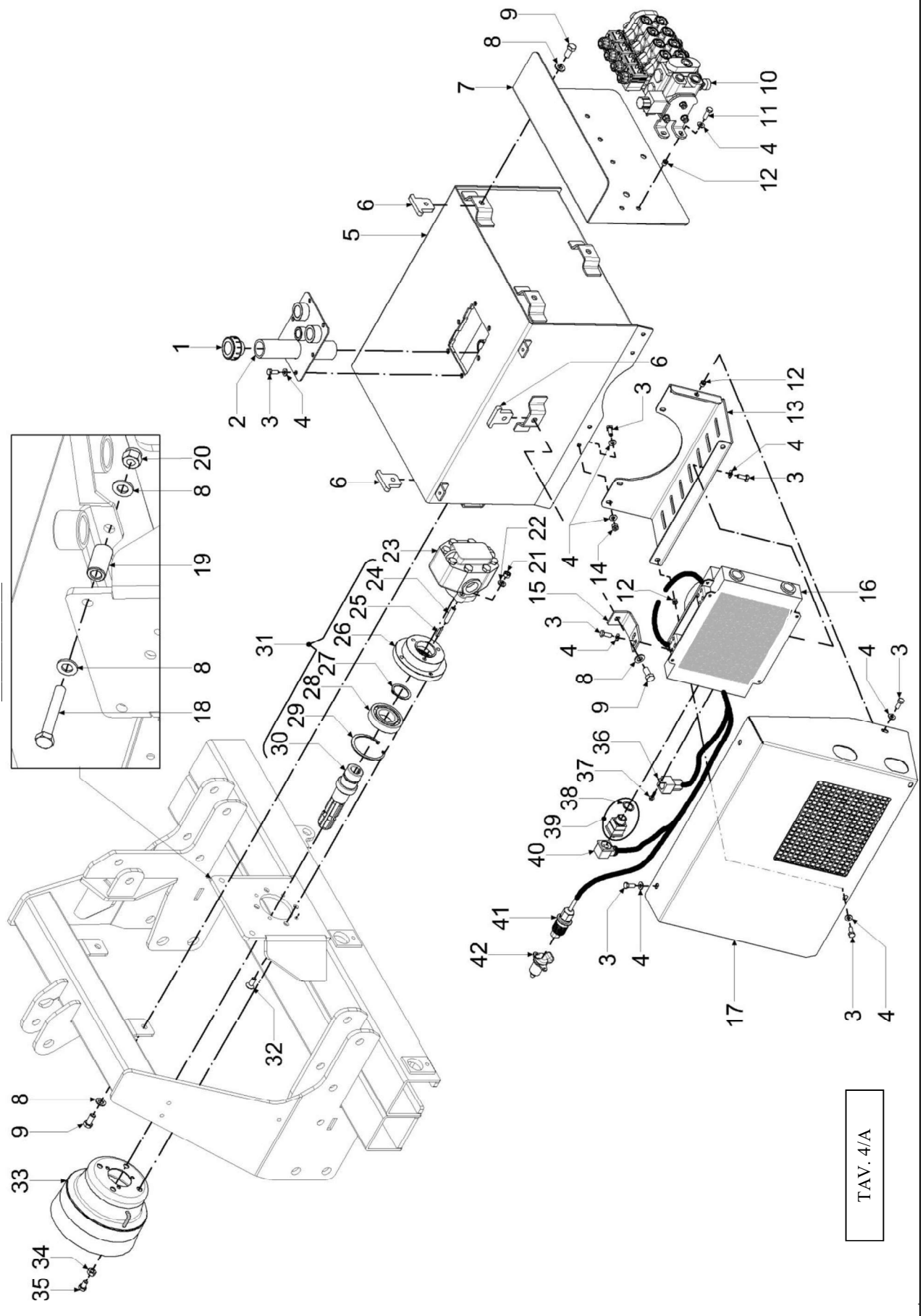


TAV. 3/C

Tavola 3/C Pagina 2

Telaio Turbo Singolo Anteriore

[illegible]

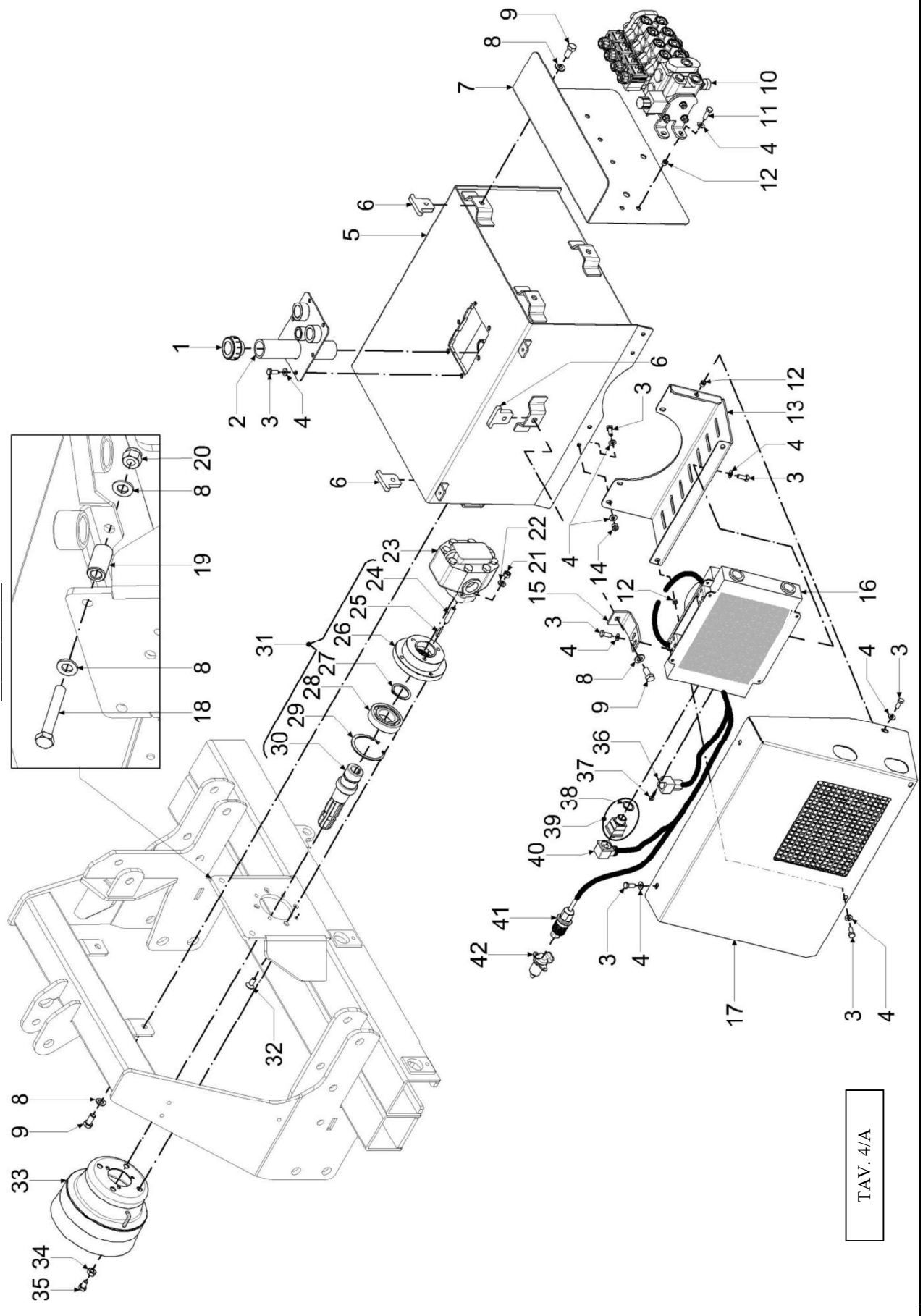


Parti di Ricambio “Turbo”

Centralina idraulica indipendente per Twin Turbo posteriore con pompa 30lt,serbatoio olio 50lt,radiatore e cardano cod.60345

Centralina idraulica indipendente per Twin Turbo anteriore con pompa 30lt,serbatoio olio 50lt,radiatore e cardano cod.60345A

N°	Codice	Descrizione	English	Français	Deutsch	Español
1	0611910	Tappo 1" con foro per sfiato (TMD 1)	Cap	Bouchon	Pfropfen	Tapón
2	01971	Coperchio completo serbatoio TURBO	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
3	0641008020	Vite TE PG 8x20 UNI 5739 zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
4	0660008	Rosetta piana 8 UNI 6592 zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
5	01970	Serbatoio completo per Turbo	Tank	Reservoir	Tank	Tanque
6	01943	Blocco staffa fissaggio radiatore Turbo e Velox				
7	40150C	Lamiera supporto distributore Turbo senza impianto				
8	0660012	Rosetta piana 12 UNI 6592 zincata	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta
9	0641012025	Vite TE PG 12x25 UNI 5739 zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
10	00670	00670 CON BANCABILI				
11	0641008025	Vite TE PG 8x25 UNI 5739 zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
12	066710817	Inserito fil. Fe TTZ M8 L.17 per 0,5-3,5	Blind rivet nut	Ecrou à sertir	Blindnietmutter	Tuerca remachable
13	01960	Lamiera supporto radiatore Turbo	Radiator support	Support radiateur	Haltering Ölkühler	Soporte por radiador
14	0631008	Dado autobloccante normale PG 8 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
15	01964	Supporto radiatore da avvitare per Turbo	Upper Arm	Support	Haltering	Apoyo
16	01440	Scambiatore GRS 80 con termostato	Oil cooler	Echangeur de chaleur	Ölkühler	Radiador
17	01969	Carter copertura radiatore Turbo				
18	0642012080	Vite TE PG 12x80 MF UNI 5737	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
19	16010C	Boccola d.12 D.22 L.40 per montaggio serbatoio Turbo				
20	0631012	Dado autobloccante normale PG 12 UNI 7473	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
21	0624010	Dado speciale PG 10 CH 14x8	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
22	0660110	Grower rett. rinforzata 10 UNI 1751	Spring washer	Rondelle a resorte	Federscheibe	Roseta elástica
23	00902	Pompa SX 61 LT APL61B0-43 T0 LGF/GF-N	Pump	Pompe	Pumpe	Bomba
24	0653010045	Vite STCE 10x45 UNI 5923 piana	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
25	0670006025	Linguetta 6x6x25 UNI 6604				
26	09001	Corpo per supporto pompa	Flange	Bride	Flansch	Brida
27	06711040	Seeger per albero 40 UNI 7435	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
28	069046208	Cuscinetto 6208 2RS 80x40x18 radiale a sfere	Bearing	Coussinet	Lager	Almohadilla
29	06710080	Seeger per foro 80 UNI 7437	Seeger	Seeger	Seeger	Seeger
30	09007	Albero maschio completo	Shaft	Arbre	Welle	Arbol
31	09000	Supporto pompa maschio da fissare				
32	0651010025	Vite TSCF 10x25 UNI 5933 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
33	07018	Cuffia di protezione per attacco cardano CL.6	Headset	Casque à écouteurs	Headset	Auriculares
34	0621010	Dado normale PG 10 UNI 5588	Nut	Ecrou	Mutter	Dado
35	0641010016	Vite TE PG 10x16 UNI 5739 zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
36	0141102	Relè per scambiatore di calore				
37	0645555019	Vite TE CB autofor. 5,5*19 UNI 8117 Zincata	Screw	Vis	Schraube	Tornillo



Condizioni di garanzia

La nostra azienda si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento, eventuali modifiche per motivi di carattere tecnico o commerciale, pertanto le descrizioni e le illustrazioni contenute in questa pubblicazione sono aggiornate fino al momento della stampa.
Le illustrazioni delle parti potrebbero essere diverse dal particolare montati sulla macchina, quindi solo il numero di codice rilevabile sul catalogo parti di ricambio determina la validità del pezzo.

Conditions of guarantee

The manufacturer reserves the right to modify the machines for commercial or technical motives, in every moment, therefore descriptions and illustrations of this publication are up to date until printing.
If illustrations of tools or parts of the machine are different from this book, please refer to code number written in the spare parts catalogue.

Conditions de garantie

Notre entreprise se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications éventuelles pour des raisons à caractère technique ou commercial, c'est pourquoi les descriptions et les illustrations contenues dans cette brochure sont mises à jour jusqu'au moment de l'impression.
Les illustrations des diverses parties pourraient différer des pièces montées sur la machine, seul le numéro de code, qu'on peut voir sur le catalogue des pièces de rechange, indique quelle est la bonne pièce.

Garantiebedingungen

Unsere Firma behält sich das Recht vor jederzeit evtl. Änderungen aus technischen oder kommerziellen Gründen vorzunehmen, deshalb entsprechen die in dieser Ausgabe vorhandenen Beschreibungen und Abbildungen dem aktuellsten Stand der Technik.
Es besteht die Möglichkeit, dass die abgebildeten Teile mit den auf der Maschine eingebauten Teilen nicht übereinstimmen, deshalb ist zur Bestimmung des Teiles nur die im Ersatzteilkatalog aufgeführte Artikelnummer maßgebend.

Condiciones de garantía

Nuestra empresa se reserva el derecho de modificar las máquinas, en cualquier momento, por motivos técnicos o comerciales, por lo tanto las descripciones e ilustraciones que contiene este manual están confirmadas hasta el momento de la publicación.
La ilustración de las piezas podría ser distinta de las piezas montadas en la máquina, por lo tanto sólo el número de código que se encuentra en el catálogo piezas de repuesto determina la validez de la pieza.